

Karawanken Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donosilce) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pismeno in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za milimeter stolpce

Štev. 60.

Krainburg, 1. avgusta, 1940.

Leto 2.

Mesto Proletarskaja v naskoku zavzeto

Hitra divizija je uničila 68 sovjetskih oklopnjakov - Sovjetskim četam v velikem donskem loku je odrezan umik - Štirje britanski brzi čolni potopljeni

Oberkommando der Wehrmacht je dne 30. julija objavilo:

Južno od Rostowa preganjajo skupine vojske in orožja **ff** v deloma hudih bojih s sovražniki zadnjimi četami umikajočega se sovražnika. Južno od reke Sala so hitre čete v naskoku zavzele mesto Proletarskaja in na več mestih prekinile zadnjo veliko železniško zvezo med kavkaškim ozemljem in ostalo Sovjetsko unijo. Pri tem se je posebno odlikovala neka brandenburška divizija oklopnjakov. Pri obrambi sovražnikovih razbremenilnih napadov je neka württenberško-badenska hitra divizija včeraj v ogorčenem boju uničila 68 večinoma težkih oklopnjakov. Močne sile bojnih letal so po uspešno izvršenem zračnem izvidu podpirale napade vojske. V velikem donskem loku je sovražnikovim silam odrezana pot za umik proti vzhodu.

V prostoru pri Voronežu je sovražnik izgubil včeraj zopet 18 oklopnjakov.

V srednjem frontnem odseku in južno od Ilmenskega jezera se vrše v težavnem terenu uspešni krajevni boji.

Visoko na severu so bile pri zračnih napadih težko zadete oskrbovalne in ladjedel-

Führer čestita Duceju k njegovemu rojstnemu dnevu

Berlin, 31. julija. Führer je Duceju o priliki njegovega rojstnega dneva poslal sledečo brzojavko: »K Vašemu današnjemu rojstnemu dnevu Vam, Duce, v tovariški povezanosti izrekam svoje in nemškega naroda najprisrčnejše čestitke. Te veljajo pred vsem Vašemu osebnemu zdravju in prosperu fašistične Italije. V neporušljivem prepričanju, da bodo naši narodi skupno z zaveznicami osiščali v tem boju za svobodo in bodočnost Evrope končno zmagali, Vas na ta dan kot sicer vedno kar najprisrčnejše pozdravljam. Vaš

Adolf Hitler.«

niške naprave pri Murmansku, ter neko veliko taborišče čet zapadno od kolaškega zaliva.

Pod varstvom močnih oblakov podnevi izvršeni motilni napadi posameznih britanskih bombnikov na mesta v Rheinlandu so imeli le majhen učinek. V pretečni noči je neka skupina britanskih bombnikov napadla nekaj krajev v Saarpfalzi, pred vsem stanovanjske četrti v mestu Saarbrücken, pri čemer je bilo med drugim popolnoma porušeno deželno gledališče. Sedem izmed napadajočih letal je bilo sestreljenih, dva na-

daljnja so zbile na tla edinice nemške mornarice nad Nemškim zalivom.

Na angleški vzhodni obali je neko bojno letalo podnevi zadelo z bombami tovarniške naprave nekega oboroževalnega obrata v polno. Močne skupine zračnega orožja so v noči na 30. julij znova napadle Birmingham. Izvidniška letala so v današnjih zgodnjih urah ugotovila številne obsežne požare.

Pred nizozemsko obalo so predstražni čolni izmed deset napadajočih britanskih topniških čolnov potopili štiri in nek drugi zažgali. Sovražnik je prekinil bitko.

Cripps in belgrajski puč

Kako je Simoviča pripravil do vojne in ga ogoljufal

Berlin, 31. julija. Pred kratkim je v New-Yorku pod naslovom »Stafford Cripps: Prophetic Rebel« izšla knjiga nekega prejšnjega ameriškega dopisnika v Moskvi Erika Estoricka. Avtor je posebno dobro informiran, ker so mu bila na razpolago beležke privatnega tajnika prejšnjega veleposlanika v Moskvi Crippsa, nekega Mr. Wilsona. Knjiga ponovno kaže dolgoletno igro med Anglijo in Sovjetsko unijo in osvetljuje posebno vlogo Crippsa pri angleških naporih za razširjenje vojne. Značilen primer za angleško-boljševiške intrige naj se v naslednjem obširneje poda:

Dne 20. marca 1941. je bil v vili angleškega veleposlanika v Perlovski pri Moskvi tajen razgovor med veleposlanikom Crippsom, pomočnikom sovjetskega zunanjega komisarja Višinskijem in jugoslovanskim poslanikom Gavrilovičem. Gavrilovič se je ravno vrnil iz Belgrada. On je poročal, da bo v kratkem podpisan pakt treh velesil po Cvetkovičevi vladi, vendar pa obstoji neka skupina srbskih častnikov, ki jih vodi general Simovič in katera skupina je pripravljena, da se upre in si upa voditi vojno na angleški strani zoper Nemčijo. Anglija da je že dala svojo načelno pritrditev za ta načrt, toda kaj bo storila Moskva?

Višinski je odgovoril, da je tudi Moskva pripravljena za podporo. Sovjetska vlada

bo s pučisti sklenila pogodbo, kakor hitro bo ta na vladi. Dne 26. marca bo Stalinu in Molotovu na seji v Kremlju predložil osnutek pogodbe in 27. marca bo lahko Gavriloviču izročil odgovarjajočo pismo obljubo.

Toda muči se. Že 24. marca 1941 se zglašil zopet Gavrilovič pri Crippsu. Jugoslovanski ministrski predsednik je na potu v Wien, da podpiše pakt treh sil. Pučisti so pripravljeni. Ti silijo na sklenitev obljubljenih pogodb. Cripps sporoči to vest telefonično Višinskemu. Ta Stalinu ni še mogel poročati, obljubi pa, da bo pogodbo čim preje dostavil Gavriloviču.

Belgrajski zarotniki so bili tako prepričani o boljševiški in angleški pomoči. Državni udar bo uspešen. Še zmeraj pa ruski pakt ni podpisan. Zopet oblega Gavrilovič nadomestujočega boljševiškega zunanjega komisarja s prošnjami. Višinski izjavi, da je Sovjetska unija slej ko prej pripravljena, da podpira Belgrad in naj Simovič kar udari. Toda kaj bo storil London? Cripps, ki so ga poklicali v Kremelj, je obljubil, da bo Belgrad deležen polne podpore Londona. Da, angleška in ameriška diplomacija da je že dosegla, da vstopi Turška na strani Jugoslavije v vojno. Sedaj je boljševiška vlada pripravljena za sklenitev pogodbe.

Dne 5. aprila zvečer je bila podpisana pogodba o prijateljstvu in nenapadanju z ilegalno srbsko Simovičevo vlado. Sicer pa skuša Moskva svojo igro še prikriti. Zunanja oblika pogodbe je navidezno še nedolžna. Toda 6. aprila je lahko ameriški državni podtajnik Summer Welles po večkratnih razgovorih s sovjetskim veleposlanikom (Nadaljevanje na 2. strani.)

Mimogrede...

Straža na zahodu Medtem ko na Vzhodu in v severni Afriki nemška oborožena sila in njeni zavezniki v številnih bitkah uničujejo sovražnikove velikanske armade in v zmagovitem pohodu, ki je brez primere, napravljajo obširne prostore Sovjetske unije za svoje zaledje, in medtem ko pod poveljstvom Feldmarschalla Rommela stoječe nemške in italijanske čete Angleže in njihove, kot zmerom številno premočne pomožne narode, namreč Kanadce, Avstralce, Gaulliste, Indijce in odkoder pač prihajajo, vedno bolj nazaj potiskajo in ogrožajo suezki prekop, stoji nemške čete na zapadni fronti kontinenta v vedni pripravljenosti, da odbijejo sovražnika. Od Kirkinesa do Biskaye stoji nemške čete na straži ter je ponesrečeni poskus izkrcanja pri St. Nazaires pred nekaj tedni dokaz za to, da se ne bo nikomur posrečilo stopiti neovirano za daljši čas na tla, če izvzamemo ujetnike. Utrjevalna dela v severni Franciji v zadnjem mesecu se lahko primerjajo s povprečnimi izvršitvami del na Westwallu v letih 1938. in 1939. Preko 200.000 strokovnih delavcev pozida na obali na Rokavskem prelivu mesečno pol milijona kubičnih metrov jeklenega betona. Okoli 100.000 kubičnih metrov skalovja je bilo pri tem razstreljenega in razdrobljenega. Tisočerm že izdelanim utrdbam se pridružijo sedaj še stotine novih utrdb, ki so tehnično na podlagi izkušenj te vojne, kar naj polnejše opremljene. Vpitje Stalina po drugi fronti bo zastoj in siromaška ter naravnost pomilovanja vredna oproščanja Londona napram klicem na pomoč iz Kremlja dokazuje, da se te pripravljenosti nemške oborožene sile zavedajo. Organizacija Todt je na atlantski obali napravila utrdbe, ki jih ponosno smemo imenovati »gradove stoletja«. Za podmornice so bili zgrajeni bunkerji, ki dajejo temu pomorskemu orožju, ki se ga tako boje, varstvo tudi pred najmočnejšimi bombami. (Karawanken Bote je o tem že obširno poročal.) Napravili so topniške postojanke, katerih dolge cevi ne obvladajo samo Rokavskega preliva in obale, ampak ki so še poleg tega dokazale, da znajo zadeti tudi na angleški zemlji. Nemške armade na Zapadu so na straži. V njihovem varstvu se lahko čutijo evropski narodi varne.

Angleške zasilne resitve

O katastrofalnem pomanjkanju ladij, ki naj bi bile na razpolago demokracijam, posebno za pomorski promet med Indijo in Baskro, blebeta nek bagdadski časopis tole. Zaradi ladijskega prostora, ki je zaradi posledic pomorske vojne na razpolago britanski plovbi, tako piše ta časopis, so v zadnjem polletju močno posegli po vpoklicu starih jadrnic na službo. Na ta način so v glavnem pošiljali iz Indije v Irak določena živila in blago. Ko so pa nastopili monsunski vetrovi je pa promet z jadrnicami v Indijskem oceanu popolnoma onemogočen in se ne more računati, da bi do konca leta

Nadaljevanje starih tradicij

Chef der Zivilverwaltung v zasedenih ozemljih Kärntna in Kraina, Gauleiter Dr. Rainer je izdal naredbo, s katero se tudi v teh ozemljih uvedejo delovno pravo in obrambno pravo. S tem je napravljen nov korak, ki je za Oberkrain največje pomena. Kakor na Spodnjem Štajerskem, bodo v bodoče tudi v Oberkrainu smeli nositi mladi možje rjavo in sivo častno obleko delovnega človeka in vojaka. Uvr. li se bodo v milijonsko vojsko nemškega naroda. Nekoč so mladeniče prisilili v vrste vojske, v kateri so Srbi poveljevali in v katero so zelo težko prišli Nesrbi do častniškega čina, posebno do višjih činov. Poleg tega so jih vzgajali za šovinizem, ki je bil v kričečem nasprotju s strukturo države. V Versaillesu so sicer ustvarili SHS državo Srbov, Hrvatov in Slovencev, v kateri so vključili ozemlja vseh obrobni držav, ne da bi pri tem zmogli težave, ki so že nastopale, preden je bila država razglašena. Hrvatje, katerih zgodovina ni bila samo stoletja najožje združena z avstroogrsko monarhijo — in v prvi vrsti s kraljevino Ogrsko — ampak poleg tega še v najhujšem nasprotju do države, so hoteli svojo lastno državo, do katere so upravičeni, če naj bi bil zemljevid v smislu dozdevne pravice samoodločbe narodov spremenjen. Slovenci so bili premajhni in poleg tega preveč pomešani, da bi mogli ustanoviti lastno državo — Oberkrain, ki je ravno tako stoletja pripadalo k Reichu in je bilo nemško naseljeniško ozemlje, je tipičen primer za to. K temu so prišle manjše in

večje skupine številnih drugih narodov, tako da se je končno pokazala prav pisana slika države raznih narodnosti, ki že v naprej ni imela nobene povezanosti. Namesto da bi se sporazumeli, je vlada izvajala zahtevo po vodstvu srbstva vse preveč jasno in v zelo nespametni obliki. Država je bolehalo za vsem onim, kar je bilo vsem narodnostno pomešanim državam, ki so nastale po svetovni vojni skupno: vladala je klika in vsi drugi so bili tlačeni, na Poljskem so bili Poljaki, v takozvani Čehoslovaški Čehi in v bivši Jugoslaviji Srbi, ki niso imeli oziror do številnih nemških, ukrajinskih, slovaških, rusinskih, ogrskih, hrvatskih, slovenskih in vseh drugih narodov. Nemškemu vodstvu ni treba, da na neplemenit način poudarja pravico do vodstva. Na strani nemške vojne sile se bojujejo kot enakopravni zaveznicji vojaki iz vsen delov Evrope, deloma v svojih narodnih aimadah, deloma pa kot prostovoljci v vrstah orožja **ff**. Kot vojaki nemške oborožene sile se b. sedaj tudi mladina Oberkraina, kot bodoči državljani Reicha, brjevala ramo ob rami s tovariši iz Ostpreušena in Westfalena, iz Berlina in Wienu, iz Nordmarke in Kärntna. Poprej pa bodo odslužili delovno službo. S to obrambno službo navežejo mladi možje Oberkraina staro tradicijo, ki so jo ustvarili njihovi predniki. Veliko starejših mož Oberkraina je služilo v stari c. kr. armadi in so se v svetovni vojni bojevali za Nemčijo. Tradicija nemškega vojaškega duha se bo sedaj nadaljevala in ne bo nikdar več prekinjena. F. H.

Delovno pravo in obrambno pravo v Oberkrainu

Naredba Chefa der Zivilverwaltung

V sporazumu z Reichsministrom za notranje zadeve je odredil Gauleiter Dr. Rainer kot Chef der Zivilverwaltung in den besetzten Gebieten Kärntens und Krains na temelju danih mu pooblastil v Reichsgau Kärnten veljavno delovno pravo. Kot se v odredbi glasi, bo Chef der Zivilverwaltung določil obseg in čas vpoklicev za državno delovno službo v sporazumu z Reichsministrom za notranje zadeve.

Z drugo odredbo se uvaja v sporazumu z Oberkommando der Wehrmacht in Reichsministrom za notranje zadeve obrambno pravo. Tudi tu bo Chef der Zivilverwaltung skupno z Oberkommando der Wehrmacht

in Reichsministrom za notranje zadeve kasneje določil obseg in čas vpisovanja in navačenja za obrambno službo v zasedenih ozemljih Kärntna in Kraina.

Kakor se v naredbi glasi, se bodo vse v Reichsgau Kärnten veljavne določbe smiselno uporabljale, in če bi se pojavile težkoče, bo Chef der Zivilverwaltung v sporazumu s pristojnimi uradi Reicha od tega odstopil.

S tem bo v Oberkrainu stanje, ki je v priključenem Untersteiermarku že dolgo časa uresničeno in ki je zato določeno, da pripravi dokončno priključitev Oberkraina in pripravi za to potrebne pogoje.

mogla zopet začeti plovba z jadrnicami. Irak morajo sedaj preskrbovati z angleškimi motornimi ladjami, katere pa točasno uporabljajo za vojaške prevoze. Anglija je zaradi tega pred skrajno težkim problemom. Odločili so se zato, da oskrbe promet s starim prometnim sredstvom, s karavanami velblodov! Ni več veliko ostalo od Albiona, ki je »obvladoval morja«. Obalna plovba v vzhodnem Sredozemlju ima iste težave. Časopisje v Palestini poroča ravno tako, da poskušajo Angleži pomanjkanje ladijskega prostora sedaj odpraviti s tem, da bodo v palestinskih ladje-delnih gradili male tovorne ladje obsegajoče 90 ton iz železobetona. Če se ta poizkus obnese, bodo gradili železobetonske ladje do 2000 ton. Če se v praksi to da izvesti — namerč da bi se obnesle miniaturne železobetonske tovorne ladje — je dvomljivo. V istih časopisih najdemo tudi tožbe, da je sedaj, ko je postal baker in kositer zelo redek, opaziti, občutno pomanjkanje železa v palestinski industriji, s čemer se utemeljuje tudi istočasno izdana odredba, po kateri je dolžan vsak palestinski državljan, ki ima več kot sto kilogramov železa, da ga prijavi pristojnim uradom. Morebiti bo prišlo tudi v tem do karavan velblodov, kajti nemške podmornice še nadalje preganjajo angleške ladje.

Cripps in belgrajski puč

(Nadaljevanje s 1. strani.)

nikom v Washingtonu ugotovili: Rusko-jugoslovanski pakt je lahko pod gotovimi okolnostmi največje važnosti. Obstojajo razlogi za to, da je več kot samo pakt o prijateljstvu in nenapadanju.

Vsekakor so moskovske obljube pomagale, da je izbruhnil belgrajski puč, in po državnem udaru Simoviča utrdila v protinemškem agresivnem zadržanju, ki je kazalo vedno bolj stopnjujoče Nemcem sovražno stališče, izgrede in zlostavljanja Nemcev, dokler ni temu početju napravil konca nastop nemških čet.

Hitro so pa morali belgrajski pučisti spoznati, da so bili ogoljufani. Gavrilovič, ki je po sklepu pogodbe odpotoval v Belgrad, je telefoniral v Ankaru. Mogel je ugotoviti, da Turčija ni nikdar niti Londonu niti Washingtonu obljubila, da bo Jugoslavijo podpirala. Turčija ostane nevtralna. Sovjetski uniji nemške zmage ne dajo časa, da uresniči obljubljeni podporo. Hitri zlom srbske vojske je pripravil Stalina celo do tega, da je hotel ponoviti staro igro navidezne nevtralnosti.

To popisovanje amerikskega novinarja, ki temelji na avtentični podlagi, znova potrjuje svoječasno obelodanjen je nemške ugotovitve o ozadju belgrajskega puča. Kaže ponovno, kako je boljševidem že po zimi 1940-41 zahrbtno z londonskimi plutokrati intrigriral zoper mirovno politiko Reicha in dokazuje na posebno jasn način, prelom nemško-sovjetske pogodbe po Sovjetski uniji.

Sovjetska laž o Albaniji

Rim, 31. julija. Nek razglas albanske telegrafične agencije zanika v najostrejši obliki vesti, ki jih je razširila sovjetska agencija Tas in ki jih je prevzel angleški poročevalni urad, glasom katerega naj bi bile mošeje v Albaniji zaprte. Uradno dokazuje albanska vlada, da mohamedansko versko življe v novi Veliki Albaniji uživa najdalekosežnejšo prostost in pospeševanje.

London stavi tri vprašanja

Ena četrtina ruskega agrarnega ozemlja je izgubljenega — Priznava se pomembnost Bataiska

Stockholm, 31. julija. »Bitke ob Donu so najkritičnejše vse vojne na vzhodu«. Tako izjavlja ponedeljkova londonska poročevalna služba. Citira »Times« kot pričo za resničnost mnenja, da je popolnoma odvisno od poteka teh bitk, dali bo sovjetska Rusija kot sila še sposobna do kakšnih nasprotnih udarcev. Gre sedaj za sledeča vprašanja:

1. More li sovjetska unija obvarovati svoje armade pred razcepjenjem?
2. Ali se na Volgi lahko prosto vrši prevoz vitalnega olja in materiala?
3. Ali ostane Rusiji še dovolj živil za njeno prebivalstvo? 23 odstotkov celokupnega ozemlja je že sedaj izgubljenega.

Nemškemu poročilu, da je na široki fronti dosežen donski lok, pripisujejo v

Izsilili smo prehod čez Manič

Sovjetski odpor severozapadno od Kalača zlomljen — Zračno orožje je potopilo tri sovjetske topniške čolne

Oberkommando der Wehrmacht je dne 29. julija objavilo:

Južno od spodnjega Dona so nemške čete vrgle deloma žilavo bojujočega sovražnika proti jugu in, podprte po močnih silah zračnega orožja, izsilile prehod čez Manič in Sal. Severozahodno od Kalača je bil na več mestih zlomljen sovjetski odpor in sovražnik prisiljen k umiku. Težko zadet po zračnih napadih je promet sovjetskih novih pošiljk in železniške zveze vzhodno od Volge. Ob napadu na ladijske cilje je zračno orožje potopilo v donski naplavini tri sovjetske topniške čolne in na dveh drugih čolnih doseglo bombne zadetke. Vrh tega je bilo pri nočnih napadih uničenih ali poškodovanih več prevoznih ladij na Volgi.

Pri obrambi sovražnih napadov na mostišče Voroneš je bilo odstreljenih 29 oklopnjakov in večje število po silah bojnih letal onesposobljenih za boj.

Na fronti ob Wolchovu so Sovjeti zaman napadali z močnimi silami neko mostišče.

V Egiptu sovražnik ni ponovil svojih

napadov. V noči na 28. julij smo bombardirali pristaniško ozemlje v Suezju in opazovali zadetke na obrežnih napravah, na skladiščih gonilne snovi in med zbranimi ladjami. Nemška in italijanska bojna letala so napadla neko letališče zahodno od Aleksandrije in letalska oporišča na Malti, vsled česar so nastali obsežni požari.

V Rokavskem prelivu se je potopil nek nemški predstražni čoln po hudem boju z več britanskimi rušilci in topniškimi čolni. Posamezna britanska letala so podnevi odvrkla nekaj bomb v zapadni Nemčiji in v je bilo ponovno bombardirano hamburško območje z zažigalnimi bombami. Nastale so škode tudi na javnih poslopih, med drugim je bila težko zadeta bolnišnica v Eppendorfu. Nočni lovci, profiletalsko in mornariško topništvo so zbili 45 izmed napadajočih britanskih bombnikov na tla.

Na srednjem in južnem Angleškem so bojna letala v pretekli noči iz nizke višine z dobrim učinkom napadla tovarne oboroževalne industrije, železniške naprave in letališča.

Dosežen je odsek med Maničem in Salom

Vzhodno od Rstova in južno od Kalača smo na široki fronti prekorčili Don

Oberkommando der Wehrmacht je dne 28. julija objavilo:

Na vzhodu je bilo v napredujočem napadu razširjeno proti jugu mostišče čez Don pri Rostovu. Vzhodno od tega mesta so pehota in motorizirane skupine v široki fronti prekorčile Don in potem, ko je bil zlomljen sovražni odpor, dosegel odsek med Maničem in Salom. V velikem donskem loku še trajajo boji severozapadno od Kalača. Južno od tega kraja so nemške in zavezniške čete dosegle odnosno prekorčile ves spodnji tok Dona. Zračno orožje se je s svojimi močnimi napadi posebno udeležilo pri tem, da je bil premagan sovražni odpor južno od Rostova. Tudi včeraj smo podnevi in ponoči napadli sovjetske zveze za nove pošiljke, vozni promet in letalska oporišča. Pri tem je bilo razdejanih mnogo vlakov in železniških naprav, več tovornih ladij na Volgi in 3 letal.

V prostoru pri Voronešu Sovjeti po svojih izredno visokih izgubah ljudi in materiala razven nekaj krajevnih sunkov včeraj niso več napadali.

V srednjem frontnem odseku so bile uničene ali ujeete obkoljene sovražne sile.

Tudi na fronti ob Wolchovu je v hudem boju na nož spodletel sovražni napad na neko mostišče.

V Egiptu je sovražnik z močnimi skupinami pehote in oklopnjakov ponoči napadel nemške in italijanske položaje pri El Alameinu. S protinapadom smo Britance vrgli z visokimi izgubami nazaj in pri tem pripeljali 1000 ujetnikov ter uničili 60 oklopnjakov. Bojna in strmoglavna letala so uspešno posegla v obrambne boje. V zračnih bojih so nemški lovci brez lastnih izgub sestrelili devet britanskih letal. Na Malti so nemška bojna letala nadaljevala z napadi na letalska oporišča.

V boju proti Veliki Britaniji je zračno

orožje včeraj podnevi v posameznih polatih napadlo številne industrijske in prometne cilje v južni in srednji Angleški in v minuli noči z močnimi silami britansko industrijsko središče Birmingham, kakor tudi za vojno važne naprave več drugih mest v Midlandih in v vzhodnem Angleškem. Ob dobrih zadetkih je opazovalo številna razdejanja in obsežne požare.

Pri vojaško neučinkovitih motilnih napadih podnevi od strani posameznih britanskih bombnikov na vasi v severozapadnem nemškem ozemlju smo zbili tri letala na tla.

Tojo svari Anglijo

Program petih točk

Osaka, 31. julija. Ministrski predsednik Tojo je imel na velikem zborovanju v Osaki, ki se ga je udeležilo več kot 20.000 oseb, govor, v katerem je podal obširen pregled o svetovnem položaju in določil program petih točk za nadaljnjo okrepitev vojne strukture japonskega naroda.

Ministrski predsednik Tojo je cenil sijajne zmage, ki sta si jih Nemčija in Italija priborili na vseh frontah, in temu pristavil: »Sedanji vojni položaj, ki se tako ugodno razvija za sile osi, ustvarja podlago, na kateri bodo Nemčija, Japonska in Italija prizadejale končnoveljavnih udarec skupnim sovražnikom«. O Ind. je izjavil ministrski predsednik Tojo: »Odločena, poraziti Zedinjene države in Veliko Britanijo, Japonska ne more dopustiti, da bi še nadalje obstojal anglo-ameriški vpliv v Indiji.« Japonska bo Indijcem, kakor je bilo že ponovno ustanovljeno, rada pomagala in sodelovala z njimi, da se uresničijo njihove želje, ki jih gojijo že toliko časa. Gospostvo nad Indijo je že od nekdanj pomenik osnovo za obstoj britanske svetovne države. »Avstralija«, tako je rekel ministrski predsednik v daljnem poteku svojega govora, »ki je sedaj popolnoma izolirana na širnem oceanu, je sedaj v obžalovanju vrednem položaju, da mora pri Zedinjenih državah brezupno prosjati za pomoč. Ako bodo avstralski državniški še naprej oklevali sem in tja in ne bodo mogli doumeti znakov časa, pač ni treba ponavljati, da Japonska ob nadaljevanju brezplodnega odpora ne bo poznala nobene milosti in bo brez prizanašanja udarila.«

Tojo je nato posnel politiko petih točk

Generalštabni šef USA — vrhovni poveljnik

Lizbona, 31. julija. V nov štadij je stopilo, kot poroča Washington, že dolgo časa med Washingtonom in Londonom obstoječe vprašanje o imenovanju vrhovnega poveljnika nad vsemi zavezniškimi vojnimi silami. Generalštabni šef severnoamerikanske vojske general Marschal je izbran za to mesto. Njegovo imenovanje se bo izvršilo, ko se bodo razčistila razna vprašanja med angleškim kabinetom in vlado USA.

ZRČALO ČASA

Neprekosljivo delovanje in uspehi naših vojakov na fronti obvezujejo tudi domovino za večje delovanje. Da se domovina te dolžnosti zaveda, je na novo dokazala četrti hišna zbirka vojne pomoči za Deutsches Rotes Kreuz, ki se je vršila 12. julija. Njen začasni uspeh znaša 43.867.266,87 RM. Enaka zbirka lanskega leta je znašala 36.707.456,59 RM, tako da znaša porast 7.159.830,28 RM, to je 19,51 odstotkov.

V tem letu se vrši v prvi tekmovalni Fliegerhitlerjugenda, ki ga bo izvedel NS-Fliegerkorps skupina 17 (Donau- und Alpenland). Tekmovanje se vrši od 2. do 10. avgusta v Vöslau u Niederdonau. Pričakujejo okoli 160 udeležencev — najbolje iz predidajočih pokrajinskih tekem.

Državni tajnik dr. Ganzmüller je prijavil vse urade in obrate nemških državnih železnic za udeležbo pri storitvenem boju nemških obratov 1942/43. V tozadnji objavi poudarja državni tajnik, da storitveni boj ni samemu sebi namen, ampak je izraz povečanega delovanja.

Reuter poroča: 3300 moških državljanov zaveda zakon, ki je bil v angleškem spodnjem domu v drugem branju sprejet brez polmenskega glasovanja in s katerim je angleška vlada pooblašena, da tuje državljane pritegne k vojni službi. Pri tem gre za podanike viad, ki so v pregnanstvu.

V zadnjih štirih tednih so po informacijah iz Kaira odposlali iz Egipta štiri transporte izseljencev, približno 1400 oseb, v koncentracijsko taborišče Tor na sinajskem polotoku.

Angleški parlament je dosedaj opustil svoje počitnice; ker pa je v zadnjem času naslovil na vlado neprijetna vprašanja in ker tudi intenciranje tajnih debat ne deluje več pomirjevalno, namerava Churchill poslati parlament na počitnice. Videli bomo, ali se mu to posreči.

Reuter je v torek zvečer poročal, da so se angleške bojne sile v severnem odseku egiptске fronte umaknile na položaje, ki so jih pretoklo sredo zavzele.

Kot »Mesaggero« poroča, so zavzele žene v Kairu svoje stališče s klci in nadpisnimi tablami v dolgem demonstracijskem spredu zoper Angleže. Baje so angleški policisti streljali v množico in ubili več demonstrantov. Po istem viru so bili nemiri tudi v Sudanu.

Za izgubo Hongkonga so sedaj našli novega krivca. Že pred pol letom iz zdravstvenih razlogov izginul generalni nastanjevalec kanadske armade, generalni major Schmidlin, je bil sedaj odstavljen, potem ko je preiskovalna komisija kanadskega parlamenta za ugotovitev vzrokov izgube Hongkonga spoznala, da je Schmidlin kriv te izgube.

za nadaljnjo okrepitev narodne vojne strukture sledeče:

1. Okrepitev duševne edinosti naroda;
2. važnost, da se smotrni politični ukrepi vedno naglo uresničijo o pripravi priliki;
3. namen vlade, da vzdržuje življenjski standard naroda;
4. razširitev proizvodnje in
5. obnova in poživitev vzgoje.

Anglija je v strahu

Lizbona, 31. julija. Vojaški položaj Sovjetske unije se je, kot poročajo soglasno angleški časopisi in zastopniki iz sovjetskega glavnega stana, v zadnjih 24. urah zaradi velikih nemških uspehov na južnem odseku vzhodne fronte močno poslabšal. V sovjetskih vojaških krogih nič več ne prikrivajo, da je položaj postal vznemirljiv, in sicer kot še nikdar od početka nemško-sovjetske vojne. Intervencija zaveznikov v Sovjetski uniji da še nikdar ni bila tako nujna kakor sedaj, kajti zadnja poročila iz fronte kažejo jasno, da je izid vojne za Sovjetsko unijo zapečaten, če se položaj temeljito ne spremeni. Tudi v ozemlju okrog Voroneša da se kaže vedno jasnejše, da so Nemci močnejši od boljševikov. Pred vsem da je čudno, da more Nemčija vedno vreči velikanske rezerve v boj, dočim se zaveznikom doslej ni posrečilo, da sporedijo vojno industrijo in zahtevo na bojnih poljih drugo poleg drugih.

Glavni problem Londona so prevozi v ledenem morju

Stockholm, 31. julija. Eno izmed glavnih vprašanj angleško-amerikanskih razgovorov tvori, kot poroča londonski zastopnik stockholmskega časopisa »Sozialdemokraten«, prevoz skozi Ledeno morje za Sovjetsko unijo. Nek mornariški strokovnjak USA izjavlja v svojem najnovejšem razmotrivanju o položaju, da se Liorajo uspehi podmornic presojati še resnejše kot dogodki v Sovjetski uniji ali v Egiptu. Značilno je, da je Roosevelt pomorskega častnika Leahya poklical k sebi. Odločitev vseh vojnih naporov zaveznikov bo padla na morju.

Nove pošiljke za Romela se dovažajo:

Konvoj proti Tobruku

Nepremagljivi Tobruk je že važno pristanišče za nove pošiljke

PK. Zvezdno nebo prav južnjaške krasote se vzpenja nad morjem, gladkem kot zrcalo, ko odplujemo. Nemške in italijanske prevozne ladje, nemška in italijanska spremna vozila tvorijo konvoj, ki plove proti Tobruku. Popoldne javijo neko angleško izvidniško letalo. Iz tega se da z gotovostjo sklepati, da nas bodo Tomiji kmalu obiskali. Priprav ni treba skoraj nobenih več, ker smo pač bili vedno računali s tem, da Angleži ne bodo gledali s prekrizanimi rokami, Ampak popoldan mine, in stemni se naglo, ne da bi mi kaj videli o Tomijih.

Pod južnim zvezdnim nebom

Minila je že 22. ura, ko se naenkrat kakšnih 20 milj od nas oddaljeno, zasveti na nebu neko svetilo. Anglež še tipa po morju, ne da bi nas bil zagledal. Toda sedaj zablišči tik nad našim konvojem svetilo, ki mu v sekunde trajajočih presledkih sledijo druga. Tako jasno je, da se prav lahko bere časopis. Ne traja pa dolgo in že so spremna vozila zavila konvoj v gosto meglo in s tem Angležu zmešala štreno. Počasi se svetila pogrezajo globlje, še enkrat vzplamte in se potem pogreznejo v vodo. Zopet je temno kot v grobu in popolnoma nerazumljivo začnejo Britanci metati bombe šele sedaj, ko je pompozna priprava zgubila veljavo. Stebri vode se vzpenjajo kviku. Morje hlastno požira jekleno kosilo. Odmor. — Ne traja pa dolgo, in že je nad nami prihodni val napada. Ista taktika, isti neuspeh. S spretnim manevriranjem in z zepetno zameglitvijo vodimo sovražnika tako močno za nos, da razsvetljuje tretja serija svetilk daleč od nas prazno gladino. Zopet odmor, zopet napad. Prizor za prizorom tega igrokaza se odvija. Naša režija gleda. Kakor star lisjak zavaja fregatni kapitan O., ki poveljuje našemu konvoju, nedeljske lovce v zmoto. 72 svetil smo našli v teku teh peturnih napadov. Koliko bomb je padlo, nismo mogli ugotoviti, zadel pa ni nobena.

Kaj pravijo Britanci?

Kaj so pač javili britanski bombniki po svojem povratku? Nemara: »Dosegli smo zadetke na raznih prevoznih ladjah, potopili najmanj tri parnike in razkropili konvoj.« Ali so pa skesano trkali na prsi in rekli: »Odpusti, o gospod, grešil sem, ne-štetokrat sem grešil!«

In tudi njihovi tovariši, torpedna letala,

O nastajanju velikega Reida:

Ustanovitev germanskih držav

(Dalje in konec.)

Edina germanska država, ki je prebila selitev narodov, se držala in razširila, je bila država Frankov. Prvotno so prebivali Franki med rekama Maas in Schelde; sedaj so se pa razširili dalje proti jugu, osvojili rimsko Galijo in ustanovili pod svojim kraljem Chlodwigom, iz rodu Merowinger, veliko frankovsko državo. Pozneje je bila državi Frankov pridružena dežela Thüringov, nato deli današnje Belgije in Nizozemske ter velik del današnje Nemčije.

Ob tem času so se Franki tudi spreobrnil h krščanstvu in sicer so prevzeli athanasiansko vero, in ne, kakor druga germanska plemena, arjansko.

Merovingi so se spridili in jih je naposled lastni narod preziral; njihov vpliv je ginil vedno bolj in bolj. Vladno oblast so imeli pristavniki (Hausmeier latinski majores domus), ki so kmalu neomejeno vladali v državi Frankov. Pristavnik Pipin Mali je naposled prisilil zadnjega iz rodu Merowinger, da je stopil v samostan, in se je sporazumno s papežem ter odobravanjem vseh Frankov postavil za kralja. S tem kraljem so Karolingi prišli do moči. Po Pipinovi smrti je prevzel vladno Karol skupno s svojim bratom Karlmannom. Karl, ki ga je zgodovina nazivala doslej »Velikega«, je po smrti svojega brata postal edini vladar države Frankov. Karl je postal ustvaritelj mogočne svetovne države. Vse, česar se je Karl lotil, je storil z odločnostjo in na tak način, ki je lasten samo znamenitim ljudem. Za časa svojega vladanja je s svojo politiko, katere vsebina je bila vojna, podvrget Langobarde v zgornji Italiji in pridružil Bayern v državo Frankov. V trintridesetletni vojni, ki je prinesla požig in umor v deželo Saksoncev in povzročila nenadomestne zgube nordijske narodnosti in ger-

ki nas napadejo ob štirih zjutraj, niso nič uspešnejši. Besni obrambni ogenj, ki jim udarja nasproti, jih napoti, da na vrat na nos odstrele. Ladje ostanejo tudi sedaj nepoškodovane, pač pa sta dva napadalca žrtvi naših izstrelkov.

Ob petih zjutraj se je končal zadnji napad. Z veselim smehom se razgovarjamo o uspešni obrambi in veselo mahamo in pozdravljamo nemške in italijanske lovce, ki ob jutranji zarji brne preko nas. Po naših računih bi sedaj moral priti napad s podmornico. Rdeča obla monca, ki se pojavlja nad obrežjem, nudi v to svetlobe in kritja. Toda ura za uro mineva. Že se dviga pred nami brezdrevesna puščava Marmarika, ki je na milje daleč posejana z razdejanimi angleškimi oklopnjaki in tovornimi vozovi. Spretno plove konvoj med potopljenimi britanskimi parniki v pristanišče v Tobruku. Ponosna zavest nas navdaja: Tu pred nami

Mladina iz Kärntna izpolnjuje svojo vojno nalogo

Reichsjugendführer otvori enajst taborišč za službo na kmetih

Vožnja v Oberkrain — Uspešna zaposlitev mladine iz Oberkraina pri službi na kmetih

V ponedeljek zjutraj se je peljal Reichsjugendführer Axmann v spremstvu Gauleiterja dr. Rainerja v Oberkrain preko Villacha in Wurzenpassa v Velde. Po daljšem službenem razgovoru si je ogledal Reichsjugendführer grad v Veldeu.

Popoldne so se vrnili preko Wurzenpaša v Villach in dalje preko Spitala v Pusarnitz v Drautalu, kjer je Reichsjugendführer otvoril na novo zgrajena taborišča za službo na kmetih.

Velicasta slika se je nudila, ko so jih sprejeli ob zvokih fanfar. Pred taboriščem so se zbrali k pozdravu Kreisleiter Spittala Hans Zmölnig, Landrat dr. Grubisich, Bannführer, Bannmädelführerin, Kreisbauernführer iz Spittala kot tudi nadaljnji zastopniki stranke in države. Na prostornem prostoru pred okrašenim hišo taborišča za službo na kmetih so se postavile Landdienstchar Pusarnitz, mladina iz Oberkraina in Mießtala, ki je tam v službi na kmetih, in odposlanstva HJ iz okrožja Spittal ter na stotine rojakov iz okolice, da prisostvujejo slavlju.

Gebietsführer Regger-Schoas je Reichsjugendführerju najprej javil, da je ozemlje Kärnten izpolnilo zahtevo Reichsjugendführunge für Osteinsatz in Landdienst v številnem pogledu. Ravno tako je izpolnjevala želja Gauleiterja, da se izvede zaposlitev Oberkrainerjev v obliki službe na kmetih. V Altgau vrši 1235 mladeničev in deklic iz no-

je »nepremagljivi Tobruk«! Zastave očiščnih sil vihrajo nad razstavljenim mestom. Kriegsbericht Kurt pl. Steinitz

Boj tihotapstvu

Justizpressestelle poroča: V številnih objavah je vlada zavzela stališče proti tihotapstvu in opozarja na to, da oškoduje početje teh elementov narod, ker njihove nečedne spletke ogrožajo podlago prehrane.

Generalstaatsanwalt beim Oberlandesgericht Graz (V. hovni državni pravnik pri višjem deželnem sodišču v Grazu), je podrejenim mu državnim pravdnictvom v Reichsgauh Štajersko in Kärnten dal navodilo, da morajo načeloma nastopiti pri tihotapcih z največjo st.ogostjo, čeprav je malenkostna cena onega, kar se je moglo ugotoviti kot razprodano. Zadostuje že dejstvo, da se kdo skuša več ali manj obrtoma okoristiti z dobičkom pri položaju prehrane, da se ga more označiti kot narodnega škodljivca najnevarnejše vrste, tudi takrat, če niso ravno podani vsi pogoji zločina po uredbi o vojnem gospodarstvu.

Zato bo treba praviloma predlagati kazene, ako pa je tihotapstvo večjega obsega, pa smrtno kazeno.

vih ozemelj Kärntna službo na kmetih. Poleg tega pa so nabrali 131 mladeničev za ozemlje Mittelland, 40 deklic za ozemlje Schwaben in 60 mladeničev in deklic za vzhodna ozemlja. Tri Banningscharen in Puppenspiel-einheiten so bile zaposlene na Vzhodu, njim sledi še druge. »Javiljam ti, tako je sklenil Gebietsführer svoj nagovor, »da zna Hitlerjugend Kärntna ideje službe na kmetih uresničiti in da bo vse podvzela, da doprinese svoj delež za dosego končne zmage.«

Partelgenosse Axmann govori mladini.

Nato je spregovoril Reichsjugendführer. Ugotavlja, da se Hitlerjugend trudi, da je s svojim vojnim delom vredna hrabrih vojakov na fronti in da je odločena, da prispeva za bodočnost Reicha, je Reichsjugendführer opozoril na veliki pomen službe na kmetih HJ, ki napravi zopet pristo pot h kmetijstvu. »Vsi smo danes prepričani, da se brez zdravega kmečkenga stanu ne more izvršiti velike nemške bodočnosti. Brez smisla bi bil zmago slavni boj naših vojakov, ki nimajo primere, če jim ne bi sledila mladina s plugi. Radi tega smo pozvali mladino Reicha, da se prostovoljno javi za zaposlitev v nemških vzhodnih ozemljih. Mi ne besedičimo in imamo rajše dejanja. Več kot 30.000 mladeničev in deklic je že prišlo v taborišča za službo na kmetih, ter se dnevno še javljajo stotine, ki nočejo manjkati pri samo enkratnem velikem zaposlenju. Toda tukaj se mora izbrati in napraviti izbiro, v kateri vidi Führer svoje pionirje!«

Z najboljšimi željami za delo je izročil Reichsjugendführer taborišče za službo na kmetih v Pusarnitzu in s tem uvedel simbolična taborišča za službo na kmetih, ki se nahajajo v krajih Köttschach-Mauthen, Oberlencz, Trebesing, Rennweg, Lurnfeld, Puch, Kötelsch, Dellach i. G., Straßburg in Radenthein svojemu namenu.

Boji na Novi Gvineji

Reuter razpravlja o japonskem izkrcanju v Avstraliji

Stockholm, 31. julija. Skliujoč se na oficijelne avstralske kroge razširja Reuterjev biro sledečo poročilo iz Canberre, ki vzbuja pozornost: Zaznali so baje, da so se Japonci s podmornico izkrcali na raznih mestih avstralske obale in da jih uporni elementi skrivajo. Še zanimivejši od prvega dela te trditve je drugi: Avstralska vlada sumiči s tem dele avstralskega prebivalstva, da pomaga sovražniku. Reuter govori o bojznih, da bi mogli Japonci na podlagi izkrcanja udarnih čet zvedeti za tajna premikanja čet zaveznikov. Na avstralski strani javljajo nadalje boje na Novi Gvineji in sicer v zvezi s pohodom japonskih invazijskih čet, ki so se na novo izkrcale na papuanskem obrežju in ki sedaj prodirajo v deželo. Sedanje bitke se vrše severovzhodno od gorskega mesta Kokobe.

Materinsko varstvo kot nikjer na svetu

Tudi inozemke so vpoštevane

Novi nemški zakon o materinskem varstvu velja načelno samo za nemške žene. Za druge v obratih in upravah zaposlene ženske, posebno za židinke in Poljakinje, je predvideno najmanjše varstvo. Nasprotno pa, kot sporoča Reichsarbeitsministerium, so praviloma polno deležne novega zakona inozemke, ki so na podlagi državnih pogodb v Nemčiji zaposlene. Kjer jim je po državnih pogodbah zajemeno isto delovno varstvo kot nemškim delavkam, so deležne tudi velikega napredka, ki je bil dosežen z uvedbo materinskega varstva v Nemčiji. Če

Najvišje cene

za tuzemsko zelenjavo in sadje.

Z veljavnostjo od 3. avgusta 1942, se s tem določijo sledeče najvišje cene za pridelovalce in trg. tičoč se tuzemskega sadja in zelenjave.

Cene veljajo do prihodnjega razglaša. K cenam se ne smejo pribiti kakršnikoli stroški. Za vse zelenjadne vrste, ki niso navedene, veljajo krajevne cene istega lanskega razdobja kot najvišje cene.

Področje cen I obsega področje Landrata Krainburg in Stein.

Področje cen II obsega področje Landrata Radmannsdorf.

Cene v Reichspfennigih najvišja cena pridelkov	področje cen I		področje cen II	
	I	II	I	II
Zelenjava				
vrtno korenje brez listov za kg	18	20	22	24
špinaca, za kg	22	24	28	30
špinaca (novozelandska), za kg	34	38	42	44
peteršilj, zelen 1 šopek = 2 dkg	—	—	4	4
zelenjava za juho, 1 šopek = 10 dkg	—	—	6	6
drobnjak, šopek = 2 dkg timijan in majaron, zelen, 10 dkg	8	9	10	11
čebula brez pora, za kg	—	—	26	28
šalotke brez pora, za kg	—	—	40	44
česen, mladi, brez pora, za kg	40	44	52	58
por, luk, za kg	30	32	38	40
zelenca z listi, 5 cm premera, za kos	14	15	17	18
hren, za kg	65	65	80	80
kumare, poljske, za kg	18	20	24	26
kumare za vlaganje, do 9 cm, za kg	46	50	58	62
koper, za šopek = 2 dkg redkvice, za šopek = 15 kosov ali 10 kosov večje vrste	4	5	5	6
glavnata salata A, za kg	19	21	25	27
glavnata salata B, za kg	15	17	21	23
endivija, za kg	28	30	36	38
glavnata salata, brazilijska, ledenka A, za kg	22	24	28	30
braz. ledenka B, za kg	18	20	24	26
koleraba, čez 7 cm premera, za kos	5	6	7	8
koleraba 4 do 7 cm premera, za kos	4	5	6	7
redkev, za kg	14	16	18	20
karfijska A, za kg	46	50	58	62
karfijska B, za kg	36	40	48	52
karfijska za juho, za kg	20	22	26	28
fižol zeleni in rumeni A breznitni, za kg	30	33	38	42
fižol zeleni in rumeni B breznitni, za kg	24	26	32	34
užitne buče, za kg	9	10	12	13
ohrov, za kg	13	14	17	18
grah v stročju, za kg	26	28	36	38
sladki grah, za kg	30	33	40	42
grah oluščeni, za kg	60	66	80	88
pesa brez listov, za kg	11	12	15	16
zelje (kapus), za kg	12	13	16	17
zelje, rdeče, za kg	18	20	24	26
paprika, za kos	7	8	9	10
drobna paprika (pfefferoni), 10 kom	3	3	4	4
paradižniki, za kg	58	62	76	80
jajčniki, za kg	40	44	52	56

Sadje, jagode in gobe:

ribez, za kg	36	36	48	48
ribez, črn, za kg	40	40	52	52
kosmulje, za kg	40	40	52	52
borovnice, za liter	—	—	36	36
maline, vrtno, za kg	—	—	100	100
maline, za kg	60	60	80	80
jagode	72	72	96	96
hruške, posušene (žlahtne hruške), za kg	45	45	60	60
hruške, posušene, za kg	30	30	40	40
marelice, za kg	70	76	90	96
ringloti in mirabele, za kg	44	48	56	60
breskve, za kg	66	72	86	92
sadje namizno, nesortirano (jabolka, hruške), za kg	26	28	34	36
beličniki, za kg	40	40	52	52
lislčke, za kg	40	40	52	52
jurčki (šampinjoni) za kg	—	—	72	72
žemljevke (gobe), za kg	—	—	32	32

Če pridelovalec proda neposredno potrošniku iz vrta ali kmetije, sme zaračunati samo ceno pridelovalca. Vse cene veljajo, če ni posebej označeno, za najboljšo blago v za trg očiščenem stanju. Če je blago mokro in neočiščeno, je odtegniti od teže 20%.

Prodajalci morajo napisati na cenike, ki jih je postaviti pri blagu, vrstno označbo velik A in veliki B kvalitete.

Pri neposredni prodaji koščicaste sadja po pridelovalcu potrošniku, se smejo cene za 30% povišati.

Za koščicasto sadje (jabolka, hruške) veljajo cene proizvajalcev navedbe o najvišjih cenah za pridelovalce za koščicasto sadje letine 1941.

Klagenfurt, 29. julija 1942.

P. n. Dr. Schmidt i. r.

upoštevamo mnogoštevilne socialne ukrepe našega novega materinskega varstva kot podaljšanje varovalne dobe, porodnine v višini polne delavske rezde itd. — lahko brez pretiravanja rečemo, da imajo inozemke, ki bodo postale matere, v Nemčiji ugodnosti, kakor jim jih nobena druga država na svetu ne more nuditi.

Proletarskaja im Sturm erobert

Sowjet-Truppen im großen Donbogen abgeschnitten - Birmingham angegriffen

Aus dem Führerhauptquartier, 30. Juli. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Südlich Rostow verfolgen Verbände des Heeres und der Waffen-SS in teilweise harten Kämpfen mit feindlichen Nachhut den weichenden Feind. Südlich des Sal-Flusses nahmen schnelle Truppen die Stadt Proletarskaja im Sturm und unterbrachen an mehreren Stellen die letzte große Eisenbahnverbindung zwischen dem Kaukasusgebiet und der übrigen Sowjetunion.

Hierbei zeichnete sich eine brandenburgische Panzerdivision besonders aus. Bei der Abwehr feindlicher Entlastungsangriffe vernichtete eine württembergisch-badische schnelle Division am gestrigen Tage in erbittertem Kampf 68 zum größten Teil schwere Panzer. Starke Kampffliegerkräfte unterstützten nach erfolgreich durchgeführter Luftauflärung die Angriffe des Heeres. Im großen Donbogen wurde feindlichen Kräften der Rückzugsweg nach Osten abgeschnitten.

Im Raum von Woronesch verlor der Feind gestern wieder 18 Panzer. Im mittleren Frontabschnitt und südlich des Ilimensees finden in schwierigem Gelände erfolgreiche örtliche Kämpfe statt.

Im Hohen Norden wurden bei Luftangriffen die Versorgungs- und Werftanlagen bei Murmansk sowie ein großes Truppenlager westlich der Kolabucht schwer getroffen.

Im Schutze starker Bewölkung durchgeführte Tagesstörangriffe einzelner britischer Bomber auf Städte des Rheinlandes hatten nur geringe Wirkung. In der vergangenen Nacht griff ein britischer Bomberverband einige Orte der Saarpfalz, vor allem Wohnviertel der Stadt Saarbrücken, an, wobei u. a. das Gaietheater völlig zerstört wurde. Die Zivilbevölkerung hatte Verluste. Sieben der angreifenden Flugzeuge wurden abgeschossen, zwei weitere durch Einheiten der deutschen Kriegsmarine über der Deutschen Bucht zum Absturz gebracht.

An der Ostküste Englands erzielte ein Kampfflugzeug am Tage Bombenvolltreffer in den Werkanlagen eines Rüstungsbetriebes. Stärkere Kräfte der Luftwaffe griffen in der

Nacht zum 30. Juli erneut Birmingham an. Durch Aufklärer wurden in den heutigen Morgenstunden zahlreiche ausgedehnte Großbrände festgestellt.

Vor der niederländischen Küste versenkten Vorpostenboote vier von zehn angreifenden britischen Kanonen-Schnellbooten und schossen ein weiteres in Brand. Der Feind brach das Gefecht ab.

England ist erschrocken

te. Lissabon, 30. Juli. Die militärische Lage der Sowjetunion hat sich, wie die englischen Pressevertreter aus dem sowjetischen Hauptquartier übereinstimmend berichten, in den letzten 48 Stunden durch die großen Erfolge der Deutschen im Südbereich der Ostfront gewaltig verschlechtert. In sowjetischen Militärkreisen mache man kein Geheimnis mehr daraus, daß die Lage alarmierend geworden sei, und zwar derart, wie nie zuvor seit dem Beginn des deutsch-sowjetischen Krieges. Eine Intervention der Alliierten in der Sowjetunion sei nie so dringend ge-

Rostow und Nowotscherkask geräumt

Sowjetisches Eingeständnis mit viertägiger Verspätung

hi. Bern, 30. Juli. Nachdem Moskau vier Tage lang den Verlust von Rostow zunächst schroff abgeleugnet und danach mit Schweigen übergingen hatte, enthält das amtliche sowjetische Kommuniqué aus der Nacht zum Dienstag die äußerst trockene Mitteilung: „Unsere Truppen räumten Nowotscherkask und Rostow.“ Die ganze Form dieses versteckten Eingeständnisses macht deutlich, wie schwer es Moskau fiel, gerade den Verlust Rostows, der strategisch und wirtschaftlich äußerst bedeutungsvollen Stadt am Don, zuzugeben. Um den deutschen Erfolg zu schmälern, der ja vor allem in strategischer Hinsicht sehr weitreichende Folgen hat, wird in einem sowjetischen Frontbericht behauptet, daß den Deutschen „nichts als ein Haufen Ruinen“ in die Hände gefallen sei.

Die Berichterstattung über die Kampfplage erfolgt von Moskau weiter in recht düsteren Farben. Selbst die angeblich sowjetischen Erfolge bei Woronesch werden nicht mehr so sehr übertrieben wie in den

wesen wie heute, denn die letzten Berichte von der Front zeigten deutlich, daß der Ausgang des Krieges für die Sowjetunion besiegelt sei, wenn nicht jetzt ein grundlegender Wandel Platz greife. Auch in dem Gebiet von Woronesch zeige sich immer deutlicher, daß die Deutschen den Bolschewisten überlegen seien. Es sei vor allem erstaunlich, daß Deutschland immer wieder in der Lage sei, riesige Reserven in den Kampf zu werfen, während es den Alliierten bisher nicht möglich gewesen sei, die Kriegsindustrie und die Bedürfnisse der Schlachtfelder aufeinander abzustimmen.

Kanadischer Generalquartiermeister wurde abgesetzt

te. Lissabon, 29. Juli. Für den Verlust von Hongkong ist jetzt ein neuer Sündenbock gefunden worden. Der bereits vor einem halben Jahr aus Gesundheitsgründen in die Versenkung verschwundene Generalquartiermeister der kanadischen Armee, Generalmajor Schmidlin, ist jetzt seines Postens enthoben worden, nachdem die Untersuchungskommission des kanadischen Parlaments für Feststellung der Ursachen des Verlustes von Hongkong Schmidlin für schuldig befunden hat. Der kanadische Verteidigungsminister, der den Beschluß in Ottawa amtlich bekanntgab, fügte hinzu, daß Schmidlin es unterlassen habe, rechtzeitig Verstärkungen von Kanada nach Hongkong zu entsenden.

letzten Tagen. In einem sowjetischen Frontbericht heißt es dazu: „Der Widerstand bei Woronesch, der sich weiter für die sowjetische Armee günstig entwickelt, spielt eine bedeutende Rolle, wenn er auch für die Gesamtlage als ungenügend bezeichnet werden muß.“ Um die sowjetischen Verluste und weiteren Rückzüge zu entschuldigen, wird behauptet, die Deutschen werfen noch immer ständig neue Reserven in den Kampf.

Einen interessanten Hinweis auf die Stimmung in Moskau und im sowjetischen Volk gibt der Sonderberichterstatter der britischen Reuteragentur. Er schreibt, die Frage der Errichtung einer zweiten Front sei ganz aus den sowjetischen Zeitungen verschwunden. Aber das Volk frage ununterbrochen: „Wann?“ Auch der Reuterkorrespondent betont den außerordentlichen Ernst der Lage.

Amerikas Pläne und Träume

Invasion Europas mit Hilfe von Segelflugzeugen

hi. Bern, 30. Juli. Die amerikanische Diskussion „Frachtflugzeuge oder Schiffe?“ scheint sich weiter zugunsten der „fliegenden Flotte“ zu entwickeln. Der USA-Senator Lee brachte jetzt sogar einen offiziellen Gesetzentwurf ein, der fordert, daß eine Flotte von Transportflugzeugen gebaut werden solle. Der Senator unterstrich den Vorschlag des amerikanischen Readers Nek und erklärte, daß die Lufttransportflotte als „Antwort auf den deutschen Unterseeboottkrieg“ entstehen müsse. Ein Teil der Schiffswerften müsse auf den Bau von Transportflugzeugen umgestellt werden. Die amerikanischen Zeitungen haben das Thema der Lufttransportflotte mit gewohnter Sensationslust aufgegriffen und stellen es stärker in den Vordergrund als je.

Daß auch noch andere phantastische Pläne und Träume gewisse amerikanische Hirne beschäftigen bzw. verwirren, geht aus einem United-Press-Bericht hervor, in dem gesagt wird, daß später vielleicht eine Invasion Europas mit Hilfe von Segelflugzeugen durchaus in den Bereich der Möglichkeit gerückt werden könne. „Noch 1941 habe der amerikanische Kriegsminister über die Idee gelauscht, so betont der Bericht, daß man Segelflugzeuge für Armeezwecke verwenden könnte. Die deutschen Leistungen von Holland und Kreta hätten jedoch Washington eines anderen belehrt. General Arnold von der amerikanischen Luftwaffe habe deshalb sofort Trainingsschulen eingerichtet. Die Engländer hätten jetzt auch zum erstenmal Bilder ihrer neuen „Segelflug-Armada“ veröffentlicht. Daraus ginge hervor, daß diese Segelflugzeuge nicht mehr mit Kufen, sondern mit Landeplätzen versehen seien, welche direkt an den Flügeln befestigt sind und nicht eingezogen werden können.“

Churchill setzt Schweigetaktik fort

Keinerlei Äußerung über Schiffsverluste - Forderungen nach der zweiten Front

hw. Stockholm, 30. Juli. Im Unterhaus wurde am Mittwoch an die Regierung die Frage gestellt, ob sie nicht wenigstens in der Lage sei, irgend etwas über die Schiffsverluste oder über eine Methode ihrer künftigen Bekanntheit zu sagen. Minister Attlee antwortete, er könne keine derartige Methode ankündigen. Churchill setzt also die Schweigetaktik auf der ganzen Linie fort. Die englische Presse hat seine Weigerung, vor dem Parlament zur Kriegslage zu sprechen, bezeichnenderweise im allgemeinen ohne Mucksen aufgenommen. Zahlreiche Abgeordnete wollen angeblich noch einmal den Versuch unternehmen, eine irgendwie geartete Regierungserklärung zu dieser Frage vor den parlamentarischen Sommerferien herbeizuführen. Sie begründen diesen wenig aussichtsreichen Versuch damit, sie würden selbst auf ihren Wahlkreisen unter ständig zunehmendem Druck gesetzt.

Am schärfsten äußert sich gegenwärtig zugunsten der zweiten Front wieder einmal die „Times“. Sie gibt, wie schwedische Beobachter das formulieren, Churchill eine „ernste Warnung“ und unterstreicht den allgemeinen Wunsch des englischen Volkes nach einem solchen Unternehmen sowie die kritische Lage der verbündeten Nationen. Die Konzentration der deutschen Offensive auf einen einzelnen Abschnitt könne nicht — wie lange genug geschehen! — als Beweis für die verminderte Schlagkraft gedeutet werden, sondern nur für die bessere Transportorganisation und noch bessere Planung. In dem Wettlauf um die Zeit habe Deutschland bereits weitgehend Erfolg gehabt. Die psychologischen Folgen der Tatsache, daß

sich die sowjetischen Armeen auch in Zukunft im Widerstand gegen den gemeinsamen Feind allein fühlen könnten, dürften nicht übersehen werden.

Moskau habe als Ergebnis der Molotow-Verhandlungen zweifellos geglaubt, daß eine Militäraktion englischer und amerikanischer Streitkräfte noch vor Jahreschluß erfolgen werde. Die materielle Hilfe an die Sowjetunion beeinträchtigte deren Einsamkeltsgefühl nicht. Es müsse daher alles nur Mögliche geschehen, selbst ohne Rücksicht auf die eigene Sicherheit. Gewiß sei die Methode diskutabel. Beispielsweise wäre, so meint das Blatt, „ein großer Sieg über Rommel ebenso aufmunternd für Rußland wie für die Verbündeten und die Eröffnung einer neuen Front“. Auf jeden Fall aber würde Effektivität oder Nicht-Effektivität der Hilfe für die Sowjetunion in ihrer Gefahrenstunde im ganzen genommen mit Recht als entscheidende Probe auf die Tauglichkeit und Voraussicht der gesamten Kriegführung betrachtet werden.

Die schwedischen Berichte unterstreichen, daß das englische Interesse seit den letzten Wochen fast ausschließlich auf die Ereignisse am Don gerichtet worden sei. Unbestreitbar habe der ständige Rückzug der Sowjets die Gemüter aufgeschreckt bis zu dem Hasse, wo die Wogen der Diskussion höher gingen, als es zweckmäßig erscheine. Man zitiert beispielsweise eine Rede des Labour-Lords Strabolgi: Churchill habe 13 Monate Zeit gehabt für die Vorbereitung einer europäischen Westfront, die amerikanische Regierung acht Monate. Es sei zu fürchten, daß man sich auch

Der bezwungene Don

Die Berichte des Oberkommandos der Wehrmacht lassen erkennen, daß der Don nunmehr auch in dem etwa sieben Kilometer breiten sumpfigen Delta bezwungen ist, das Rostow nach Süden umgibt. Im Verein mit den schon gemeldeten Übergängen über den Don an anderen Stellen zeigt sich, daß die sowjetischen und alliierten Erwartungen, Timoschenko werde am/Don die neue Linie seines Widerstandes aufzurichten suchen, nicht mehr erfüllt werden können. Diese Erwartungen wurden noch bis zuletzt von den britischen Militärkritikern ausgesprochen, aber selbst Reuter hat in einem in der Nacht auf Sonntag aus Moskau datierenden Telegramm zugeben müssen, daß deutsche Truppen „bereits an zahlreichen Stellen über den Don gegangen“ seien. Das steht in einem gewissen Widerspruch zu Ratschlägen der englischen Presse, die noch am Samstag Timoschenko erteilt wurden, daß er in Anlehnung an den Don sich den deutschen und verbündeten Truppen stellen möge; denn man hätte in London selbst nach dem Verlust Rostows angenommen, daß in breiter Länge das Westufer des Don und an anderen Stellen mindestens das Südufer gehalten werden könnten.

Sehr lebhaft setzt sich die sowjetische Agitation für die Mahnung an die englisch-amerikanische Verpflichtung ein, eine Entlastung für die Sowjetarmee zu schaffen. Es ist bezeichnend, daß die britische Zeitung „Economist“ die Regierung mahnt, nicht „das kleine Kapital guter Verständigung zwischen England und der Sowjetunion“ auf das Spiel zu setzen, und feststellt, ein Ausbleiben englisch-amerikanischer Militäraktionen werde in Moskau ersten Zweifel an dem guten Willen der Verbündeten hervorrufen. Aber die Situation, in die Churchill und Roosevelt gedrängt werden, ist für sie um so schwieriger, als sich gerade jetzt das völlige Versagen aller Bemühungen um die Lösung des Schiffsfahrtsproblems und damit um die Sicherung von Transportmöglichkeiten für jedes Überssee-Unternehmen gibt. Die angesehenere amerikanische Zeitschrift „Fortune“, die durch ihre sachlichen und stets mit genauen Zahlenangaben durchsetzten Artikel internationalen Ruf bekommen hat, stellt das völlige Versagen auf dem Schiffsraumgebiet fest. Man habe viel zu spät erkannt, schreibt „Fortune“, daß das Transportwesen eine überragende Rolle spiele. „Dieses Problem ist uns über den Kopf gewachsen. Eine Nation kann ebenso wie der einzelne Mensch einmal am Ende ihrer Leistungsfähigkeit sein. Genau an diesem Punkt befinden wir uns zurzeit mit der Schifffahrt.“ „Fortune“ teilt mit, daß die amerikanische maritime Kommission eine Enquete über die Transportbedürfnisse der verschiedenen Ressorts gemacht habe und diese Zusammenstellung ergab, daß doppelt so viel Schiffsraum gebraucht werde, wie zur Verfügung steht. Das Transportproblem bekommt in der Zusammenarbeit der USA mit ihren Verbündeten und insbesondere mit der Sowjetunion immer größere Bedeutung; und die Gleichzeitigkeit der deutschen Erfolge im Osten und der U-Boot-Erfolge besonders auf der atlantischen Route macht es Washington und London schwierig, Auswege aus den doppelt gefährlichen Situation zu finden.

noch den Rest der Atempause aus den Händen nehmen lasse.

Die „Daily Mail“ bringt folgende „dröhlige“ Karikatur: Churchill sitzt an seinem Schreibtisch und studiert die Zigarre im Munde, den Fahrplan der Kanaldampfer. Der ganze Tisch ist voll von Literatur über Reisen durch Frankreich nach Berlin via Holland usw. In die geöffnete Tür treten drei Knaben in Marine-, Heer- und Luftwaffenuniform, die im Chor rufen: „Papa, wann gehst du auf die Reise nach Europa?“

Eine gewisse Abenteuerstimmung herrscht zweifellos in weiten Kreisen des englischen Volkes. Hinzu kommt die Enttäuschung über die Bomben-Offensiven, denn „News Chronicle“ fordert in einem leidenschaftlichen Artikel die zweite Front mit der Begründung, der Luftfahrtminister könne selbst kaum behaupten, die englischen Bombardements deutscher Städte wirkten auf die deutsche Offensive in Südrussland ein.

Roosevelt schaltet Kongreß aus

hk. Lissabon, 30. Juli. Roosevelt hat an den Generalstaatsanwalt der Vereinigten Staaten die Aufforderung gerichtet, die dem Präsidenten vom Parlament eingeräumten Vollmachten zu überprüfen und festzustellen, ob er durch sie zu einem diktatorischen Vorgehen berechtigt ist. Auf diese Weise will Roosevelt auch die letzten, dem Kongreß noch verbliebenen Rechte beschneiden, d. h. die Einnahmen und Ausgaben der Vereinigten Staaten selbst bestimmen. Der Konflikt Roosevelts mit dem Kongreß brach deswegen aus, weil die beiden Häuser des Kongresses bei der Beratung des Haushaltes für das Preisüberwachungsamt die angeforderten Gelder um zwei Drittel kürzten und dadurch rund 600 Büros der Preisüberwachung im Lande geschlossen werden mußten. Auf diese Weise trat der Kongreß eine wichtige Entscheidung, die die Pläne des Weißen Hauses durchkreuzte.

Zwischen Präsident Roosevelt, dem neuen Chef des Generalstabes Leahy, dem Chef der Armeestreitkräfte Marshall und dem Chef der Marinestreitkräfte fand am Dienstag im Weißen Haus eine Konferenz statt. Es handelt sich hierbei um die erste Militärkonferenz seit der Ernennung Admiral Leahy zum Chef der gesamten nord-amerikanischen Streitkräfte.

Einbruch in das Kuban-Gebiet

Flußlauf südlich Rostow in seiner ganzen Länge in deutscher Hand

Berlin, 30. Juli. Zu den erfolgreichen Kämpfen am Don teilt das Oberkommando der Wehrmacht mit: Bei der Erweiterung des Brückenkopfes Rostow nach Süden gewannen die deutschen Truppen am 28. Juli einen Flußlauf in seiner ganzen Länge bis zu dessen Einmündung in das Asowsche Meer. Eine Kanonenbootflottille der Bolschewisten, die in hoher Fahrt aus dem Don-Delta ins offene Meer auszulaufen versuchte, wurde durch deutsche Kampfflugzeuge zersprengt. Drei Kanonenboote wurden durch Bombentreffer versenkt, zwei weitere schwer beschädigt.

Südlich des unteren Don überwand die Infanterie und motorisierte Verbände die durch eine Damm Sprengung überflutete Manytsch-Niederung und drangen in das Kuban-Gebiet ein. Durch die Luftwaffe unterstützt, stürmten schnelle Truppen einen stark befestigten Stützpunkt südlich des Manytsch und nahmen einen beherrschenden Höhenzug. Dieser Angriff in glühender Sommerhitze stellte hohe Anforderungen an die deutschen Soldaten, zumal das Angriffsziel gegen starkes Artilleriefeuer aus überhöhten Stellungen erreicht werden mußte und dabei die eigenen schweren Waffen über 10 Kilometer weit im Mannschaftszug vorwärts zu bringen waren. Das Überschreiten dieses Flußabschnitts wurde durch Zerstörerflugzeuge erleichtert, die in Tiefangriffen das Feuer der feindlichen Batterien niederhielten. Gleichzeitig belegten Kampfflugzeuge die zurückweichenden feindlichen Kolonnen und den Eisenbahnverkehr in diesem Raum wirksam mit Bomben.

In dem Kampfabschnitt zwischen Don und Sal wurde durch deutsche Panzertruppen ein Gegenstoß feindlicher Panzer abgewehrt und dabei zehn bolschewistische Panzerkampfwagen abgeschossen. Im

weiteren Vordringen nahmen die deutschen Kampfgruppen zwei zäh verteidigte Ortschaften und brachten außer zahlreichen Gefangenen sechs schwere Langrohr-Geschütze mit ihren Zugmaschinen als Beute ein. Bei diesen Kämpfen bewährte sich besonders eine mit deutschen Truppen Schulter an Schulter kämpfende rumänische Infanteriedivision. Kampffliegerverbände unterstützten den Kampf des Heeres durch wirksame Luftangriffe auf feindliche Feld- und Artilleriestellungen.

Im großen Donbogen brachen die deutschen Truppen den feindlichen Widerstand und stießen, zum Teil flankierend, in die rückläufigen Bewegungen des Feindes hinein. Kampf- und Schlachtflugzeuge bombardierten in mehreren Wellen die bolschewistischen Verteidigungsanlagen in dem Höhengelände nördlich Kalatsch wodurch den deutschen Truppen das Eindringen in die feindlichen Kampfstellungen erleichtert wurde. Weitere nachhaltige Luftangriffe richteten sich gegen die Eisenbahnstrecken zwischen Don und Wolga und gegen den Schiffsverkehr auf der unteren Wolga. Ein beladener Transportdampfer von 1500 Brt sowie drei größere Stromkähne wurden durch Volltreffer versenkt. Drei weitere Schleppkähne gerieten nach Treffern in Brand. Außerdem wurden vier Frachtschiffe von je 1500 Brt schwer beschädigt. Deutsche Jäger schützten die Angriffe der Kampfflugzeuge und schossen über dem südlichen Abschnitt der Ostfront 24 feindliche Flugzeuge ab.

Das war die „Räumung“ Rostows

Bukarest, 30. Juli. Die Zeitung „Univrsul“ veröffentlicht den Bericht ihres Berliner Vertreters, der an dem Flug der Auslandspresse nach Rostow teilgenommen hat.

„Um sich einen Begriff davon zu machen, wie die Bolschewisten Tatsachen zu verbergen suchen, soll hier festgestellt werden“, so beginnt der Bericht des rumänischen Journalisten, „daß der sowjetische Heeresbericht selbst an dem Tage, an dem die Vertreter der Auslandspresse Rostow besuchten und mit dem Flugzeug nach Berlin zurückkehrten, noch immer nicht die Besetzung der Stadt zugeben hatte. Erst jetzt geben sie das zu, behaupten aber, daß Rostow einfach geräumt worden sei. Wir aber konnten uns an Ort und Stelle überzeugen, wie diese sogenannte „Räumung“ vor sich gegangen war.“

Die überstürzte Flucht der Bolschewisten über den Don kann nur mit dem Rückzug von Dürrkirchen verglichen werden. Der Weg zu der Brücke über den Don ist vollgepfropft mit Lastkraftwagen, Panzern, Kriegsmaterial jeder Art und mit Kadavern, die infolge der großen Hitze einen scheußlichen Geruch verbreiten. Die Brücke ist von den Stukas vollkommen zerstört worden. Über die Straßen der Stadt, so schließt der Bericht, marschieren deutsche Kolonnen zu den von den Pionieren errichteten Brücken. Sie verfolgen ohne Unterlaß den in Verwirrung geratenen Feind.

Aus dem Kreise Krainburg

Krainburg. (Razstava NSV.) Pred kratkim je v novi šoli v Krainburgu Kreisleiter Kuß svečano otvoril razstavo NSV o ljudski oskrbi »Vom Opfer zur Leistung« (od žrtve do uspeha). Po kratkem pozdravnem nagovoru Kreisleiters Kmetitscha, v katerem se je spominjal delovanja NSV v okrožju Krainburg, je Kreisleiter Kuß poudarjal, da predstavlja ta razstava samo mal del dosedanjega delovanja NSV. Tukaj v Oberkrainu je NSV izvršila ogromna dela.

Krainburg. (Nezgodba.) Pri tvrdki Merkur v Krainburgu zaposleni skladiščnik Josef Rechberger si je najbrže pri težkem delu zlomil levo nogo. Prepeljali so ga v bolnišnico v Gallenfels.

Krainburg. (Landesbauernführer Huber se je poslovil.) Za slogo odhajajočemu Landesbauernführerju Huberju je pred kratkim priredil Landrat dr. Skalka s nameščenci svojega urada odhodnico v hotelu Evropa. Dr. Skalka je v svojem nagovoru podčrtal velike zasluge P. Huberja, ki je do zadnjega dne delal na polju kot Kreislandwirt. Landesbauernführer se je zahvalil za častne in prisrčne besede in izjavil, da je navzlic marsikaterim težočam vedno imel veselje s svojim delom v krainburškem Kreisu in da se bo vedno rad spominjal svojega mnogostranskega delovnega področja kot Kreislandwirt.

Flöding. (Filmska predstava.) V Trboje, Ortsgruppe Flöding so v nedeljo predvajali znameniti film »Stuka«. Staro in mlado je prišlo iz bližnje in daljne okolice, da vidi film, ki se je vsem zelo dopadel.

Zwischenwässern. (Nogometni igri.) V nedeljo, 26. julija dopoldne je gostovalo nogometno društvo iz Krainburga juniorji v Zwischenwässern, ter pokazalo precej smisla za ta šport, saj so toliko domače kar z 9:1. To je bila dobra šola in obenem trening za naše. Upamo, da drugo srečanje ne bo tako porazno. Popoldne so igrali nogometiški iz Medna in Staneschitz z rezervno Zwischenwässern. Tekma se je končala v prid domačih z 3:1.

St. Veit an der Sawa. (Smrtni primer.) Pred kratkim je v občinski sirotišnici St. Veit an der Sawa umrla najstarejša žena, gospa Katharina Schögn v 91. letu starosti. Bila je vdova po vrtnarju in vedno zdrava.

Jutranje slanje v Krainburgu

Generalni apel NSDAP

V nedeljo dopoldne se je vršil v stranknem domu drugi generalni apel nemških zaposlencev v okrožnem mestu Krainburg. Sledilo mu je jutranje slanje, na katerem sta govorila stari SA-Sturmführer iz prvih dni pokreta P. J. J. in Blutordenträger Lösscher.

Kreis Radmannsdorf

Aßling. (Apel Ortsgruppe.) Pred kratkim se je vršil v stranknem domu apel Ortsgruppe Aßling. Ortsgruppenleiter dr. Klein, je dal računsko poročilo o delu stranke v Oberkrainu. Govornik je opisal vsestransko delo vodstva in oddelkov Ortsgruppe, blagodatni NSV itd.

Kropp. (Desetdnevni šivalni tečaj.) Pred kratkim je bil zaključen šivalni tečaj, ki ga je obiskovalo 24 žen iz Ortsgruppe. Voditeljica tega tečaja, gospodinja Friedl Klamp, je s svojim praktičnim znanjem po-

Dipl. Optiker
E. Kronfuß
Krajenburg. Bahnhoisstraße 15

Mostovi preko vseh ovir

15 ROMAN SPISAL ULRICH SANDER

Župan in večniki iz prejšnjih časov pridejo k Hauptmannu Zochu in se mu zahvalijo v imenu vasi. Učitelj in pastor ni sta zraven, ker so jih poljske trupe vzele s seboj. Bog naj bo z njimi in naj jim olajša konec, če že mora tako biti.

Maščevanje je v božjih rokah. Že res. Toda dolga roka Reicha bo morilca že enkrat prijela.

Eno uro po sončnem vzhodu nastopijo pionirji. Starejši iz vasi pripovedujejo, da so pred dvajsetimi leti, točno ob istem času in isti uri Nemci že enkrat nastopili na cesti v vasi.

Danes pa ne marširajo več nazaj, ampak naprej. Dve različni smeri sta, kadar imajo opravka z Vzhodom: proti soncu ali s soncem v hrbtu.

Okrog poldneva so pionirji prišli že skozi štiri goreče vasi naprej.

Smer proti veletoku.

Kdor je prvi na oni strani, je dobil.

Kakor preko vseh drugih ovir, se tudi čez veletoke lahko naredijo mostovi. Goreče vasi se lahko pogase in zopet na novo zgrade. Mine se lahko zakopljejo in odkopljejo. Kakor se pehota bori z orožjem v roki. Treba je k temu le, da je človek pionir ki vse stvari dobro preudari in potem stori to, česar se je naučil za ta ali oni primer.

Kdor ima dobro, trdo in lepo domovino ob širokem veletoku in stanuje v tih Cesti na brod, kjer so hiše snažne in solidne od

kazala ženam, kako se lahko iz starih stvari napravijo zopet lepe in okusne obleke. Ob koncu so žene razstavile svoja dela, pri čemer so lahko videli obiskovalci predmete, ki so bili po lahko razumljivih navodilih voditeljice popravljeni ali popolnoma na novo predelani. Ob slovesu voditeljice se je vršila prijetna družabna zabava.

Wochelner Feistritz. (Usoden padec raz lokomotive.) Pred kratkim je padel premikalec Franz Zidar na lokodvoru Wochelner-Feistritz raz lokomotive in se je težko poškodoval na desni nogi. Ponesrečenca so takoj odpeljali v bolnišnico Gallenfels.

Dijaki pridejo v Oberkrain

Reichsstudentenführung jih pošilja na službo na jugovzhod

V okviru namestitve po Reichsstudentenführung na jugovzhodu se v avgustu izvrše v Oberkrainu namestitve na narodnem, političnem, znanstvenem in strokovnem polju. Da se uspeh te namestitve čimbolj zasigura se bo v času od 28. julija do 1. avgusta vršil šolski tabor na Gauschulungsburgu Wald za vnameščence pod vodstvom dr. Fritz Kurbitscha, ki vodi Dienststelle Veldes des Südostsinsatzes der Reichsstudentenführung. Tega šolanja se udeležijo 238 dijakov in dijakinj narodno politične in 112 dijakov in dijakinj znanstvene strokovne službe. V razporedu šolanja se nahajajo predavanja o narodnopoličnih nalogah Kärntna, o zgodovini Oberkraina, o

„Od žrtve do uspeha“

Velika razstava uspehov NSV v Krainburgu

Te dni je v Krainburgu v novi šoli Kreisleiter Kuß ob navzočnosti številnih zastopnikov stranke, države in oborožene sile in ob številni udeležbi rojakov otvoril veliko razstavo uspehov NSV »Von Opfer zur Leistung« (»Od žrtve do uspeha«). Ob začetku te slavnosti je pela neka Singschar BDM. Nato je govoril Kreisleiter NSV Kmetitsch pozdravni govor in v jedrnatih stavkih opisal obnovitveno delo v Oberkrainu, nakar je Kreisleiter s kratkim govorom otvoril razstavo.

Skozi lepo okrašeno častno dvorano pride mo v prvi razstavljalni prostor, v katerem se vidijo slike o raznih delovnih področjih NSV, kot tudi model nekega v Altgauu na novo zgrajenega otroškega vrteca. V naslednji sobi vidimo popolno opremo pomožnega in posvečevalnega mesta za »Mutter und Kind« (»mat in otrok«). Nadalje vidimo popolnoma opremljeni dnevni prostor otroškega vrteca NSV, čegar posrečeno opremo je posebno treba omeniti. Ob otvoritvi je bilo 25 otrok iz otroških vrtecev Krainburga navzočih z dvema otroškima vrtnaricama, tako da si je tudi laik lahko

rasnih osnovah Oberkraina, o načelih šolskega dela v novih ozemljih, o mladinskem delu v Oberkrainu, o narodnosti in šegah v Kärntnu in Oberkrainu, o kulturnih nalogah Kärntna proti jugu in še več drugih poučnih predavanj, ki bodo udeležencem tečaja dali dragocena pojasnila v Kärntnu in novih pokrajinah pred začetkom njihove službe.

Kreis Stein

Ustanovitev imena za Kreisstadt Stein

Sef civilne uprave je določil, da se Kreisstadt Stein odslej imenuje »Stein in Oberkrain«.

St. Martin bei Littal. (Velik apel za Frauenschaft.) Pred nedavnim se sklical OGL Lori Weiß vse upraviteljice posameznih oddelkov, nadalje vse Zellen- in Blockleiterin in one od Frauenwerka tukajšnje Ortsgruppe k velikemu apelu, ki se je vršil v lepo okrašen dvorani KVB. Kot posebno važen je bil program o nalogah in delu Frauenschaft v bližnji bodočnosti ter so bila podana nadaljnja navodila vsem navzočim. Končno je OGL vzel na znanje razna važna poročila Frauenwalterinnen. Kljub precejšnji oddaljenosti mnogih so polnoštevno zbrane tovarišice izvajanjem govornika sledile z navdušenjem.

St. Martin bei Littal. (Rodbinska kronika.) V prvem polletju tega leta je bilo 22 rojstev in 26 smrtnih slučajev v tukajšnji občini. Za čudo je bilo mnogo več dečkov rojenih kot deklic.

napravil sliko o življenju v otroškem vrtecu NSV. V drugem prostoru vidimo zopet stenske slike in modele počitniškega doma za matere in dojenčke v »Rosental« v Görttschach pri Ferlachu. V glavnem prostoru vidimo sliko in razpredelnice, ki kažejo pregled dela, ki se je izvršilo v Oberkrainu in Mießtalu. Omembe vredne je nadalje zemljevid Gaua Kärnten, ki kaže z različnobarvnimi malimi žarnicami vse naprave NSV v Gauu Kärnten. Žalibog ni bilo tehnično možno, da bi bili ozemlje Oberkraina in Mießtala v isti izméri na zemljevidu upoštevali. Zato je bilo to ozemlje samo začasnó vpoštevano na zemljevidu. Nadaljni modeli otroških vrtecev v Altgau Kärnten, kot tudi posrečena izvedba vsega razstavljalnega materiala in lepa okrasitev, vse to napravlja razstavo, ki na lahko razumljiv način podaja vpogled v delo NSV, največjo Führerjevo ustanovo, zelo zanimivo.

Razstava je za ogled odprta dnevno od 9 do 12 in od 15 do 19 ure. Vstopnine ni. Zadnji dan razstave je 9. avgust.

Nov tednik za kmete

Uradni organ Gauamta für Agrarpolitik und des Reichsnährstandes

Dne 1. avgusta izide v prvič »Wochenblatt der Landesbauernschaft Kärntens«, ki bo za bralece iz Oberkraina imela tudi slovensko prilogo, v kateri se nahajajo prestevalni člankov nemškega dela časopisa. Gauleiter in Reichsstatthalter dr. Friedrich Rainer je posvetil prvi številki tednika uvodno besedo, v kateri poudarja, da kmečki značaj Kärntna ostane tudi v bodoče kot v preteklosti temeljna nota prebivalstva Kärntna. »Vodstvo podeželskega naroda mora biti ozko povezano s političnim vodstvom. Urejevanje vseh kmečkih gospodar-

skih posameznih vprašanj mora biti v smislu načel nacionalsocialistične kmečke politike. Ena najvažnejših nalog novega kmečkega stanu Kärntna je, pojasnitev teh vprašanj in neprestano propagiranje idealov krvi in zemlje.«

V prvi številki tednika se nahajajo sestavki Landesbauernführerja Huberja, nadalje Ing. Herberta Galla vodje urada za agrarno politiko kot tudi drugih sodelavcev urada Gaua za agrarno politiko in Landesbauernschaft (deželne kmečke zveze). Opozarjamo tudi še na rubrike: »Landesbauernschaft poročila«

»Aktuelni koticček«, »Dogodki tedna«, in na »Uradna obvestila«.

Prav posebno delo je, če se lahko sredi vojne izdaja tednik za kmete v tolikšem obsegu. Njegovo izdajanje pa je tem najnujnejše, ker se kmetu mora dati vsaka možna pomoč za izvajanje proizvodilne bitke. Tudi ta časopis bo pomagal dati kmetijstvu potrebno pripremo.

Posnemanja vreden primer

Kot smo že poročali, so ob obisku Gauleiterja izročile tovarne za kose Zellinger in Knafel kot tudi tovarna za sekire in motike Sußmann v Himebergu Gauleiterju različno poljedelsko orodje za kmete začetnike v Oberkrainu kot prispevek za obnovo novih ozemelj. Gauleiter dr. Rainer je odredil sedaj, da se ta orodja izroče Landesbauernführerju, ki bo potem razdelil to orodje sposobnim kmetom začetnikom.

Dravski brod odnešen

Pred nekaj dnevi se je brodnik Aleksander Wirth iz Unterferlacha z brodom prepeljal čez Dravo, da bi nekega gosta prepeljal na južno obrežje Drave. Ko je prišel Wirt z brodom 4 do 5 metrov blizu do severnega dravskega obrežja, se je utrgala žična vrva. Brod z brodnikom vred je odneslo, pri čemer je brodnik Wirth neprestano klical na pomoč. Od tedaj ni od Witha nobenega glasu več. Dravski brod so 25. julija blizu vasi Guntschach, občina Maria Rain našli popolnoma nepoškodovanega in naplavljenega. Na brodu je bilo še eno veslo, odvirac in greblja.

Wirth je bil bolan slaboten mož in ni znal plavati. Domnevajo, da je ob prihlki odplavljenega broda izgubil prisotnost duha, ker je neprestano klical na pomoč, čeravno na tem mestu ni bilo nevarnosti, da utone, oziroma da se brod prevrne. Wirth je najbrže v Dravi utonil. Trupla do sedaj še niso našli.

Dva metra veliko okostje so našli

Dne 25. julija so našli pri kopanju neke kleti v Faschingu, občina Sittich 20 metrov daleč od hiše posestnika Hermanna Gruberja v globlji enega metra okostje, ki vzbujajo pozornost zaradi svoje precejšnje velikosti. Meril polna dva metra in je ležalo vodoravno raztegnjeno v hlovi. Okostje, ki so ostanki nekega moškega, je zelo staro in je najbrže že dolgo časa tam ležalo.

Naš športni koticček

Dvoboj lahkih atletikov
St. Veit — Mannsburg

Sportno društvo St. Veit an der Sawa je pretečeno nedeljo izvojevalo v Mannsburgu tekmo lahkih atletikov, obstoječo iz 10 strok in je končno po hudem boju zmagalo nadmočno s 61:53 točkam pred Mannsburgom. V 3000 meterskem teku je St. Veit zaradi diskvalifikacije tudi odnesel zmago in dosegel s tem končnim izidom zelo znaten uspeh nad Mannsburgani.

Izidi so bili sledeči:

100 m. tek: Mannsburg 8, St. Veit 3 točke; visoki skoki: Mannsburg 5, St. Veit 6; sunki s kroglo: Mannsburg 3, St. Veit 8; metanje kopja: Mannsburg 3, St. Veit 8; 800 m. tek: Mannsburg 8, St. Veit 3; 4-krat 100 m. štafeta: Mannsburg 10, St. Veit 6; metanje diska: Mannsburg 3, St. Veit 8; 1000 m. tek: Mannsburg 2, St. Veit 8; dolgi skoki: Mannsburg 8, St. Veit 3; visoki skoki s palico: Mannsburg 3, St. Veit 8. Skupno število točk: Mannsburg 53, St. Veit 61.

rečo vas, pogasili ogenj in jo zopet pripravili.

Kaj vse so morali prebiti ubogi Nemci in kako so se razveselili, ko so končno, večkrat v zadnji minuti, prišle čete.

Čeprav v tem pismu ni bilo nobene tolažilne besede, je vendar tolažilo.

In ne da bi bilo med vrsticami brati kaj o hrepenenju, je vendar prinašalo hrepenenje.

In povzročilo hrepenenje.

Mladi sosed ni bil več pisal kak sosedov mlečnozobec, ampak mož, vojak.

Prijatelj in tovariš zgubljenega sestri in stari prijateljici od mladih nog.

To je dvignilo in opomoglo.

Žalujočemu dekletu je stal ob strani mož, ki je z njim čutil in z njim prenašal.

Da je to mogel, je povzročila stiska žalosti, kajti prosto in ponosno dekle še nikoli v svojem mladem življenju ni pretrpelo take zgube in ni bilo nikoli pomislilo na to, da jo je sploh kdaj treba pretrpeti. Sedaj je zvesti in prisrčni spomin zgradil most preko smrti in bil tolažilna pomoč.

Annemarie Sontag je to pismo zvečer vzela s seboj in ga vedno znova brala. Na zunaj ni bilo kakšno posebno pismo, ampak ravno zato, ker ni vsebovalo odtrganih stavkov sočutja in sožalja, ampak hladno in pičlo pripovedovalo doživljanje, je osvežilo zdrave življenjske čute.

Glede vseh mrtvih, ki so nam vzeti, moramo pomiriti srce in ne smemo z glasnim narekom motiti duš pokojnih, ker ta narek ne poklanjamo mrtvim, ampak ga izražamo le, da pomagamo samemu sebi.

Za mladim in veselim Fährrihom niso mogli boljše žalovati in žalujočo sestro ne

boljše tolažiti, kot da ji je skupni prijatelj obširno in živahno pripovedoval ves nadaljnji razvoj dogodkov.

Dekle je še pozno v noč, četudi z obilnimi solzami, pisalo dolgo pismo in staremu prijatelju še enkrat pripovedovalo o vsem lepem in o vseh porednostih, ki so jih skupno s bratom doživeli od veletoku in na njem. In v pismu se ponavljajoče: »Ali še veš?« je postalo most preko smrti v daljnjo bodočnost; na tem mestu sta drugo tik drugega stopali srci obeh sosedovih otrok kakor marširajo vojaki dolgo pot, ne vedo, kam bodo enkrat dospeli.

4.

Zvečer so stali pionirji pred zadnjim odsekom, ki jih je še ločil od veletoka, namreč ob njegovem pritoku, preko katerega so morali v kratkem.

Močvirnat svet, v katerem je mnogo malih vodnih tokov, skoraj neprehoden, ki se pa da vendar prekoračiti na nekaterih mestih, ako so prosta sovražnika.

Če se bo posrečilo neutegoma preznagati ta odsek, bodo stali ob veletoku.

Še ne. In preden vojak ne vidi vode cilja tik pred nogami, je ni dosegel. In preden je nima za seboj, je ni premagal.

Hauptmann je že v prvih popoldanskih urah z jezdeci in opazovalnimi vozovi odšel naprej. Ampak jezdeci niso mogli jahati v močvirju in težki vozovi v močvirju ne voziti.

Vsa pota so bila zajezena z žicami, mianami, drevnimi pregradami in zasedenimi zavori. Le večji domačini bi se mogli tukaj ob strani splaziti po ozkih stezah v močvirju.

(Dalje prihodnjič.)

Gau Kärnten se je povečal

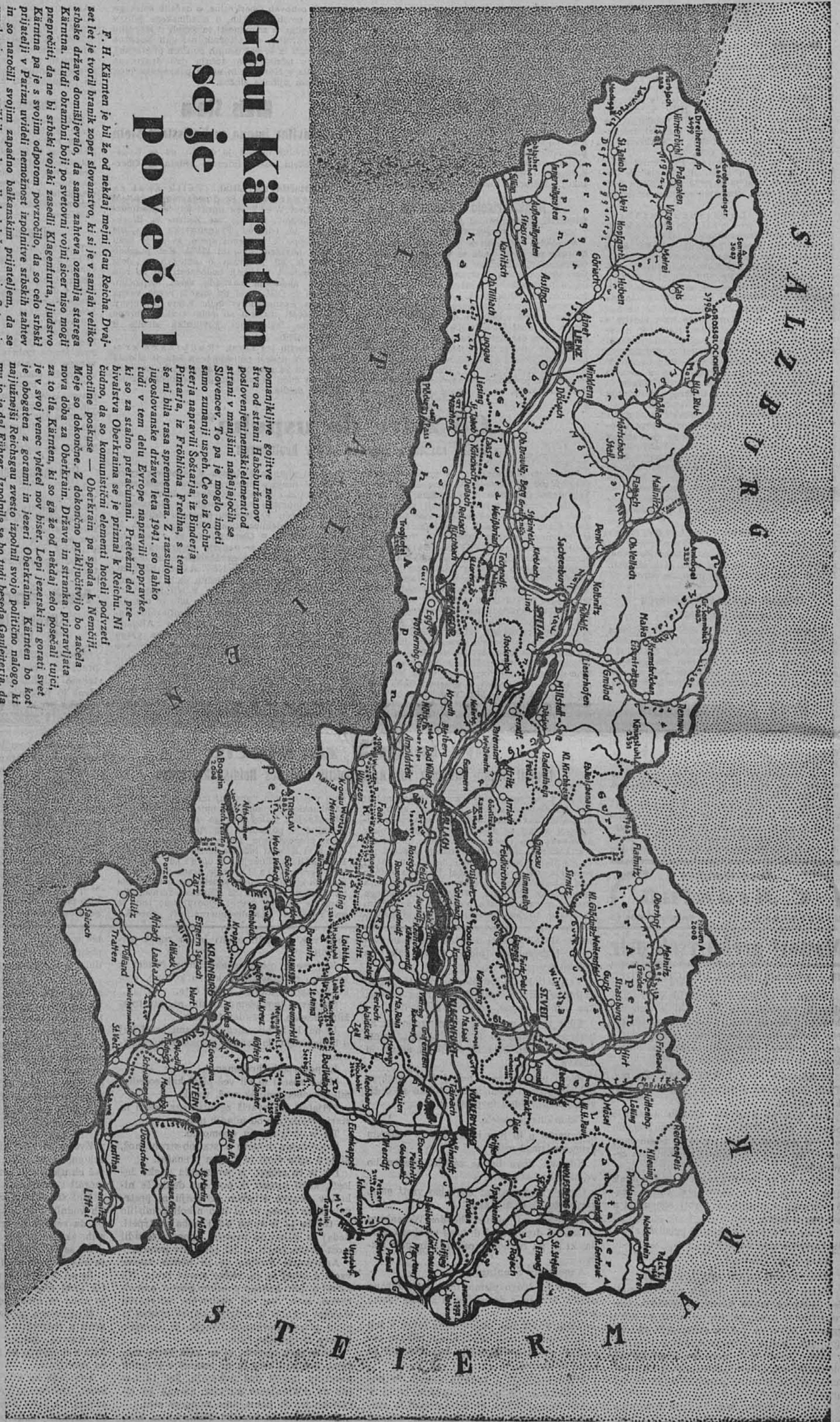
F. H. Kärnten je bil že od nekdaj mejni Gau Reicha. Dvajset let je tvoril branik zoper slovanstvo, ki si je v sanjah velikosrbske države domisljevalo, da samo zahteva ozemlja starega Kärntna. Hudi obrambni boji po svetovni vojni sicer niso mogli preprečiti, da ne bi srbski vojski zasedli Klagenfurta, ljudstvo Kärntna pa je s svojim odporom povzročilo, da so celo srbski prijatelji v Parizu videli nemogućnost izpolnitve srbskih zahtev in so naročili svojim zapadno balkanskim prijateljem, da se umaknejo na v pariških predpogodbah določeno mejo. S tem je bila pa storjena velika napaka, da so skušali napraviti Karawanke za južno mejo takratne Avstrije, s tem pa tudi za južno mejo nemškega. Geopolitični in etnografski položaj je zahteval drugačne rešitve. Kakor je bilo nesmiselno, da so Spodnje Stajersko ločili od starega Gausa Steiermark, tako je bilo tudi napako, da so Mittelal izločili iz Kärntna in Oberkärntn priključili novi državi Srbov, Hrvatov in Slovencev. Kulturna in gospodarska struktura Oberkärntna nedvomno kaže na sever. Je stara nemška naseljenjska pokrajina, v kateri so bili samo zaradi

pomanjkljive gojive nemštva od strani Habsburžanov poslovenjenemški elementi strani v manjšini nahajajočih se Slovencev. To pa je moglo imeti samo zunanji uspeh. Če so iz Schusterja napravili Šostarja, iz Binderja Pintarja, iz Fröhlicha Frelina, s tem še ni bila rasa spremenjena. Z razsulo jugoslovanske države leta 1941. so lahko tudi v tem delu Evrope napravili popravke, ki so za stalno pretlačeni. Pretetni del prebivalstva Oberkärntna se je priznal k Reichu. Ni čudno, da so komunistični elementi hoteli podvrežati molitne poskuse — Oberkärntn pa spada k Nemčiji. Meje so dokončne. Z dokončno priključitvijo bo začela nova doba za Oberkärntn. Država in stranka pripravljata za to tla. Kärnten, ki so ga že od nekdaj zelo posejali tujci, je v svoji venec vpletel nov biser. Lepi jezerski in gorati svet je obogaten z gorami in jezeri Oberkärntna. Kärnten bo kot najjužnejši Reichsgau zvesto izpolnil svojo politično nalogo, ki mu jo je dal Führer. Izpolnila se bo tudi beseda Gauleiterja, da hoče osrečiti Oberkärntn. To je cilj, ki ga imajo pred očmi vsi možje in žene, ki so tam dobi v službi.

Gauleiter Dr. Rainer je ob enoletnici civilne uprave (Zivilverwaltung) v Oberkärntnu pisal: »Jugoslovanska država je bila versajska tvorba. Da bi se mogla držati, bi bila morala prejeti svojo nalogo od nove Evrope in temu ustrezno spremeniti svoj sestav. Poskus malega števila uvidenih politikov pa je spodletel, v aprilu 1941. je jugoslovansko zadnjikrat izdalo Evropo in v posledici tega izdajstva

se je država razbila ob udarcih nemškega orožja — svarten zgljed za napadne državne konstrukcije in prenapete nacionalistične zahteve. S tem pa se je stara državna pokrajina, Mittelal in občina Seeland iz starega Kärntna in neke nemške pokrajina Oberkärntn, vrnila k Evropi. To, kar je Kärnten 1918. leta pristojilo kot osamljeni botec prevzelo nase, je sedaj prišlo kot nalogo Reicha in njegovega Führerja: varovanje nove nemške južne meje.

Kärnten je z navdušenjem prevzelo svojo razširjeno državno nalogo. S ponosom si prizadeva, da teži to nalogo p. volnoma. Glavno delo hoče opraviti sodobna generacija. Kdor je stopal skozi svetovno vojno, narodno propadanje, zopetno bujenje, teški boji za Avstrijo in skozi sedanjo vojno za osvoboditev sveta, tega ne prestrašijo nobene ovire. Tokrat dežela Kärntn ni več sama, za njo stoji nemški narod, moč narodnosocia stitnega Reicha, in njeno gesto je Führerjev ukaz.



Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

94. STUNDE

Wichtige Wörter in gebräuchlichen Satzverbindungen

1. Dieser dumme Kutscher hatte soviel aufgeladen, daß es das Pferd nicht mehr ziehen konnte.
2. Das Buch »Mein Kampf« von Adolf Hitler ist schon in sehr vielen Auflagen erschienen.
3. In diesem Kaffeehaus liegen auch ausländische Zeitungen auf.
4. Die Kommunistische Partei wurde in allen Staaten des Antikominternpaktes aufgelöst.
5. Sie müssen jeden Satz aufmerksam lesen.
6. Wie wurden Sie bei Müllers aufgenommen? Danke, sehr gut.
7. Passen Sie auf, daß Ihnen nichts passiert, hört man oft sagen.
8. Sind die Zimmer schon aufgeräumt? Nein, die Aufräumerin ist eben dabei.
9. Dieser Mensch regt sich über jede Kleinigkeit auf.
10. Glauben Sie an die Aufrichtigkeit dieses Menschen? Ich nicht.
11. Der Aufruf an die Bevölkerung zur Spinnstoffsammlung hatte einen großen Erfolg.
12. Ihren Aufsatz habe ich gestern in der Zeitung gelesen.
13. Aufgeschoben ist nicht aufgehoben.
14. Schließen Sie bitte die Tür auf.
15. Lebenswichtige Erzeugnisse dürfen nur mit geringem Aufschlag verkauft werden.

16. Glauben Sie ihm nicht, er ist ein alter Aufschneider.
17. Wir können Ihnen leider keinen Zahlungsaufschub mehr gewähren.
18. Der gestrige Leitartikel hat viel Aufsehen erregt.
19. Das Aufspringen auf die fahrende Straßenbahn ist sehr gefährlich.
20. Nachdem die Gefahr vorüber war, tauchte das U-Boot wieder auf.
21. Lebenswichtige Güter müssen in gerechter Weise aufgeteilt werden.
22. Er reiste in einem geheimen Auftrag in das Ausland.
23. In der ganzen Stadt war kein Zimmer aufzutreiben.
24. Ich bitte Sie, leise aufzutreten; im Nebenzimmer ist ein Kranker.
25. Dieser Beamte hat gestern einen unangenehmen Auftritt mit seinem Direktor gehabt.
26. Er trieb zuviel Aufwand und kam in Schulden.
27. Wachen Sie von selbst auf oder muß ich Sie wecken?
28. Für den Bau dieser Straße mußte viel Geld und viel Arbeit aufgewendet werden.
29. Diese Uhr muß alle 24 Stunden aufgezogen werden.
30. Von dir lasse ich mich noch lange nicht aufziehen!

Wörter

Antikominternpakt (m) — zveza proti kominterni
 auflachen — zasmeljati se
 Auflage (Buch) (w) — izdaja, naklada
 Aufräumerin (w) — pometavka
 aufziehen — odložiti

aufheben — opustiti
 auftauchen — na vrh priti
 aufteilen — porazdeliti
 aufreiben — najti, dobiti
 auftreten — stopiti, stopati, nastopiti
 aufwenden (Geld für etwas) — porabiti
 aufziehen (Uhr) — naviti (uro)
 aufziehen (necken) — za nos koga vleči, nagajati komu
 Spinnstoffsammlung (w) — zbirka starih oblek in tkanin
 Zahlungsaufschub (m) — odlog plačanja

Redewendungen

das Zimmer aufräumen — sobo pospraviti
 aufgeschoben ist nicht aufgehoben — kar se vleče, ne uteče (kar se odloži, se ne opusti)
 Aufsehen erregen — pozornost zbuditi
 Auftritt haben mit jemandem — pripraviti se s kom
 Aufwand treiben — zapravljati
 in Schulden kommen — zadolžiti se
 die Zeitung liegt auf — časopis (dnevnik) se dobi

Iz vseh krajev sveta

Da se da zadosti čtiva ranjenim vojakom, posebno onim, ki so primorani ležati, je prišla Kreisamtsleitung NSV Hildesheim na lepo idejo. Na mestnih prometnih središčih je postavila po en steber za odlaganje časopisov in ilustracij za ranjence, katere dnevno poberejo. Medtem ko so eno uro po postavitvi iz enega stebra dobili 25 časopisov, so naslednji dan prejeli že 600 časopisov in revij. Tako dobe vojniki dnevno zadosti čtiva.

Prizadevanja, da se hrani ladjiski prostor, vodijo vedno do novih iznajdb. V Južni Ameriki je pred kratkim nek kemik odkril postopek, da se sladkor v kockah postavi na tak način pod pritisk, da zadobi obliko in velikost graha, ne da bi izgubil kaj na sladkobi. Doktor Ramirez, iznajdtelj tega načina sladkornega stiskanja, upa, da se bo pri nakladanju tega sladkornega graha prihranilo okoli tri četrtnine dosedaj potrebnega ladjiskega prostora.

Preden so smučarji poznali danes tako neobhodno potrebno smučarsko voščilo, so se morali posluževati drugih sredstev. Pomagali so si, čeprav je to čudno, s slaniki in kožami od slanice. S temi so vdrgnili desalne ploskve smučk, da s tem preprečijo prijetanje snega. Sol, kot poznano tali sneg in mast napravi gladko. Na ta način so dosegli svoj namen, toda moral je biti slikovit pogled, če so šli smučarji iz leta 1890. s slaniki in kožami od slanice za pasom na smučanje.

V neposredni bližini Graza v vasi Obergralla je nastal požar zaradi premočne kurjave v krušni peči. Ogenj se je hitro razširil tudi na sosedna poslopja in je bila kmalu zaradi vetrovnega vremena v hudi nevarnosti cela vas. Le s pomočjo celokupnega prebivalstva, ki ga je Kreisleiter ravnokot kot svoje stran-

kinje oddelke alarmiral, in s požrtvovalnim sodelovanjem številnih okoliških gasilcev, so pogasili uničujoči ogenj. V celem je pogorelo osem gospodarskih poslopij.

V zunanem pristanišču Emdena je gnezdil par lastavic v veži neke pomožne postaje. Iz neznanega vzroka je naenkrat padlo gnezdo z mladimi vred na tla. Usmilili so se mladičev in so jih položili v lonec za mleko z ostanke gnezda vred, ter so vse to postavili v isto višino, kot je bilo prej gnezdo, na neko hrano. Takoj sta priletela stara, ki sta iz bližine vse opazovala, v provizorično gnezdo ter sta na to iskala hrane za mladeniče dalje, kot bi se ne bilo ničesar zgodilo.

Po nekem poročilu iz Tunisa je padlo med hudo nevihto več velškanskih meteorjev z močnim treskom v bližini rudnika Dyt Enfeka na zemljo. Navzile močnem deževju so meteorji svetlo ko dan razsvetljevali okolico ter so požgali v okolici se nahajajoče rastlinstvo.

Strandgarnituren

Rosl König

Klagenfurt, Bahnhofstr. 7



Nachtdienst der Apotheken in Krainburg: Apotheke Mr. M. Rauch 1., 2., 5. und 7. August — Apotheke zur Hlg. Dreifaltigkeit W. Schawnik 3., 4., 6. und 8. August.

KLEIDERHAUS

Ludwig Rauth · Klagenfurt

Die Einschreibung in die Staatliche Meisterschule des deutschen Handwerks in Klagenfurt

Strutzmannngasse 19 (früher an der Staatsgewerbeschule in Villach), für das Wintersemester 1942/43 finden in der ersten Woche September statt.

Fachabteilungen:

1. Meisterschule und Berufsfachschule des deutschen Holz- und Steinbildhandwerks.
2. Meisterschule und Berufsschule des deutschen Tischlerhandwerks (Raumgestalter).
3. Meisterschule des deutschen Malerhandwerks (Maler, Schriftmaler, Werbezeichner).
4. Meisterschule des deutschen Schmiedehandwerks (Kunstschmiede und Metallbildhauer).

Vorbedingungen für die Aufnahme:

- a) Berufsschulen (8 Semester): Beendigung des 14. Lebensjahres im Jahre 1942.
- b) Meisterschulen (4 Semester): Mit Erfolg abgelegte Gesellenprüfung oder Abgangszeugnis einer Berufsfachschule. Aufnahme von Gast-schülern zulässig.

Nähere Auskünfte erscheinen demnächst in der Tagespresse.

Schriftliche Voranmeldungen sind einzuschicken an das Berufserziehungswerk des deutschen Handwerks in Klagenfurt, Handwerkskammer (Bahnhofstraße Nr. 40).

Verlautbarung - Razglas

Alle Einleger der Spar- und Darlehenskasse in Abling (Sawe), welche die Sparbüchel noch nicht vorgelegt haben, werden aufgefordert, das zu tun, spätestens bis 1. August 1942. Spätere Reklamationen werden nicht berücksichtigt.

Vsi vlagatelji hranilnice in posojilnice na Jesenicah, ki še niso predložili hranilnih knjižic, se pozivajo, da to store najkasneje do 1. avgusta 1942. Kasneje reklamacije se ne bodo upoštevale.

Abling, den 25. Juli 1942.

Verband der südm. landw. Genossenschaften Raiffeisen — Graz, Außenstelle Klagenfurt

Baumwollspinnerei u. Weberei Neumarktll

Ed. Glanzmann & And. Gassner

Spinnerei, Weberei, Garnfärberei u. B eiche. Stückbleiche und Appretur



KAFFEE ERSATZ

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Einige 100 Kubikmeter Fichtenschnittholz, trockene Ware, 0.-IV. Klasse oder sägefällend kauft gegen sofortige Kasse. Erwünscht wäre Versandmöglichkeit mehrerer Waggons von einer Verladestation Bezugscheine vorhanden.

HANS TRANINGER Klagenfurt, Völkermarkter Str. Bahnübersetzung

Michael Ambeasch

BÄCKEREI

Neumarktll · Neuhausgasse 3

OBERSCHULE FÜR JUNGEN In Krainburg

Sprechstunden in der Zeit vom 4. Juli bis 31. Juli 1942 jeden Montag und Dienstag von 10 bis 11.30 Uhr. Die Direktion.

„Karaw.-Bote“

je naš list!

Johanna Engelsberger

GESCHIRR PORZELLAN HOLZWARE NEUMARKTLL

Damen-, Herren- u. Kinderbekleidung, Wäsche, Strickwaren und Sportbekleidung aus gutem liroler Loden

Stefan Blatterer

Villach, Platz der Saarpfalz 3

Lichtspiele

Allgemeine Film'reauhan G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

ASSLING
1. VIII. um 17 Uhr
2. VIII. um 14.30 und 17 Uhr
Im Schatten des Berges
Für Jugendliche nicht zugelassen!

DOMSCHALE
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Die Sache mit Styx
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 5. VIII.
Donnerstag, den 6. VIII.
Ein Robinson
Für Jugendliche zugelassen!

KRAINBURG
1. VIII. um 17 Uhr
2. VIII. um 14 und 17 Uhr
3. VIII. um 17 Uhr
Heimaterde
Jugendliche ab 14 Jahren zugelassen!
4. VIII. um 17 Uhr
5. VIII. um 17 Uhr
6. VIII. um 17 Uhr
La Habanera
Für Jugendliche nicht zugelassen!
7. VIII. um 17 Uhr
8. VIII. um 17 Uhr
Beates Flitterwochen
Für Jugendliche nicht zugelassen!

LA AK
Sonntag, den 2. VIII.
Der Meineidbauer
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

LITTAI
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Die Sache mit Styx
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Donnerstag, den 6. VIII.
Umwege zum Glück
Für Jugendliche nicht zugelassen!

ST. VEIT
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Das unsterbliche Herz
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Mittwoch, den 5. VIII.
Donnerstag, den 6. VIII.
Der arme Millionär
Für Jugendliche zugelassen!

NEUMARKTL
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Irrtum des Herzens
Für Jugendliche nicht zugelassen!

STEIN
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Montag, den 3. VIII.
Die Frau am Scheideweg
Für Jugendliche nicht zugelassen!

SAIRACH
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Brüderlein fein
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen

MIESS
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Drei Väter um Anna
Für Jugendliche nicht zugelassen!

VELDES
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Der Meineidbauer
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen
Mittwoch, den 5. VIII.
Donnerstag, den 6. VIII.
Verdacht auf Ursula
Für Jugendliche nicht zugelassen!

RADMANNSDORF
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Sein Sohn
Für Jugendliche zugelassen!
Mittwoch, den 5. VIII.
Donnerstag, den 6. VIII. um 16 Uhr
Wehrmachtvorstellung
Der arme Millionär
Für Jugendliche zugelassen!

WOCHEIN-FEISTRITZ
Samstag, den 1. VIII.
Sonntag, den 2. VIII.
Kleine Mädchen, große Sorgen
Für Jugendliche nicht zugelassen!

WART
1. VIII. um 16.30 Uhr
2. VIII. um 13.30 und 16.30 Uhr
Die goldene Maske
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Zu jedem Film die Deutsche Wochenschau



MEDOPHARM
Arzneimittel
sind treue Helfer Ihrer Gesundheit!
Medopharm-Arzneimittel sind nur in Apotheken erhältlich.

MEDOPHARM
Pharmazeutische Präparate Gesellschaft m.b.H. München 8

Stempel
Liefert rasch und sauber
Theodor Rabitsch
St. Veit an der Sawe

ESSIG
Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Franz Schramek
Ornamentenspengler
Installateur
Kupferschmied
Ornamentni klepar
Instalater
Kotlar
Neumarktl, Oberkrain

SENF
Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Ausbildungsstätte
für den
Gymnastiklehrerberuf
des Grenzlandkonservatoriums
des Reichsgaus Kärnten
Leitung: Martha Domenig, Klagenfurt
Auskünfte: Klagenfurt,
Mießtaler Straße Nr. 8,
Fernruf 1990.

MALIOGLASI

Služba dabi
Služkinja srednjih let, za pomoč v kuhinji in na pol. u se takoj sprejme. Dopise na Karawanken Bote Krainburg pod „Služkinja“.

Sprejme se čevljarski pomočnik, zmožen za vsa čevljarska dela. Dobra hranainstanovanje v hiši. Pišite na Karawanken Bote Krainburg pod „Tako“.

kamnoseškega vajenca sprejme Franz Lewetz, Steinmetz, Mannsburg 5. 1978-1

Solerja za tovarni avtomobil na pogon z lesnim plinom, 6 1/2 ton, Büsing, samo prvovrstno moč za takoj išče Hans Uhlsmied, Sägewerk Villach, St. Johannstr. 23.

Fotografski vajenec (ka) se sprejme. — Predpogoji dober risar. Foto Jug. Krainburg. 1940-1

kuharico, ki bi opravljala tudi ostala gospodinjstva dela, se sprejme takoj k dvema osebama. — Savnik Martin, Kaufmann, Laak-Zaier. 1945-1

Učenca za mizarstvo obrt se takoj sprejme. — Jakob Kaiser - Tischlermeister, Vižmarje 58, St. Veit / Sawe

Prodaj
Proda oz. zamenja foto Roliflex 6x6 za Weltini ali kaj podobnega. ponudbe pod Krainburg pod 1981-6

Prodaj rabljen pi salni stroj Adler ali zamenjam za foto Retina te podobno. Ponudbe upravi Krainburg pod 1982-42

Prodaj kravo mlekarico
Perne, Poule, Post Gallenfels. 1987-6

Prodaj več sto kg starih čunj. Naslov pove: Karawanken Bote, Krainburg.

Stružnico (Drehbank) dolgo 2'50 m - za železo - v dobrem stanju na prodaj za 600 RM pri Johann Frölich, Mitter Feichting 8 bei Wart - Krainburg 1990-6

Damsko-novo-klaviatursko harmoniko z 60 basi na 34 tipk ugodno prodam. — Franz Tscherne, Ober Pirnitsch 47, Post Zwischenwässern 1981-42

Kupim
Nekajsto kubičnih metrov rezanega smrekovega lesa, suho blago 0. do 4. razreda ali kakor pade od žage se kupi proti takojšnemu plačilu. Zaželen je odposiljatev več vagonov iz iste nakladne postaje. Nakaznice so na razpolago. **Hans Träninger,** Klagenfurt Völkermarkter Str. Bahnüberzung. 1799-7

Star srebro denar staro zlato, staro srebro, strn nakit itd. kupi vedno trgovina z urami in lepoticjem O. Habenicht Klagenfurt, Bahnhofstraße Nr. 24. - Nr. 27 Ank. Gen A 41/326 1401 - 7

Listna rezani les bukovi, hrastovi, jasevov, javorov, jelšev, orehov, kupim. Ponudbe na Hans Träninger Klagenfurt, Völkermarkter Straße Bahnübersetzung.

Nakup zlata - srebra, starega nakitja tudi briljantov in biserov. B. Schöffmann Juwelier Villach. 1795-7

kimetski mlin. vsaj 2 para kamnov za prometni točki z obrtno pravico, iščem v najem ali kupim. Eventuelne pomankljivosti popravim sam. Robert Michael, Stein Komplettno fotografsko pripravo s stojalom in fotoaparatom na plošče ali film, kupim. Kupim tudi gramolon s ploščami. Ponudbe: Dolenz in Prevodnik, Sopotnitz Nr. 9, P. Laak Zaier, 1955-7

Cola (sandalin) brezhiben in dobro ohranjen kupim Ponudbe pod 2227 na Karawanken Bote, Klagenfurt

Mali fotografski aparat po možnosti LEICA takoj kupim. Ponudbe s ceno pod 2223 - 7 na Karawanken Bote, Klagenfurt

Hrana
Iščem za svojo 15 letno hčerko, učenko trgovske šole, stanovanje in hrano v Krainburgu od septembra naprej proti plačilu ali pomoči pri delu v hiši - event. pouk nemščine otrokom. — Peter Gorkin, Veldes, Seebach 74

Zenitve
Fant, obrtnik, srednjih let, želi spoznati gospodično, ki zna urejevati in delati na vrtu. Starost 25-35 let. Doda naj bo nežnost in dobrosrčnost. Dopise s sliko pošljite na Karaw. Bote Krainburg, pod „Temnolaska“.

Izgubljeno
Na cesti od Hlg. Kreuz, postaja do Gallenfelsa sem izgubila rujavo ročno torbico v kateri sem imela tri Bezugscheine za čevlje, tobačno karto, osebna legitimacija in nekaj gotovine. Najditelja naprošam, da najdene stvari odda na naslov Karawanken Bote - Krainburg. Denar si lahko pridrži.

V četrtek zjutraj sem na cesti v Krainburgu od Beksela do mlekarnice pri Rangusu izgubila malo rdečo denarnico s srednjo vsoto gotovine. Ker mi je starši denar težko zaslužijo, je izguba za nas težak udarec. Najditelja lepo prosim, da denar vrne na Kar Bote Krainburg pod „Olga“.

Razno
Hautschlud Rudolf Zimmermaler und Austretter, Salmrad 51, Wart 59, se priporoča. 1976-23

Ali ste že pregledali kleti in dvorišča? Povsod še stojijo nepotrebne ropotije. „Mali oglasi“ Vas reši stare šare.

Kadar hocete kaj kupiti, dati v najem ali v zakup, ako hocete kaj menjati ali se celo poročiti, povsod je

»MALIOGLAS«

NAJHITREJŠI POSREDOVALEC pri vsem tem je pa tako poceni.

Vsaka beseda stane 6 Rpf in debelo tiskana 12 Rpf. Pristojbina za dopis 25 Rpf. Oglasi se sprejemajo do ponedeljka in srede in sicer pri:

NS.-Gauverlag Kärnten, Klagenfurt, Bismarckring 13
NS.-Gauverlag Kärnten, Zweigverlag Krainburg, Veldeserstr. 6

Zahvala

Za iskreno sočutje, za darovano cvetje in vence, za udeležbo pri pogrebu našega pokojnega soproga in očeta

Mihaela Sagreischeg

izrekamo vsem prijateljem in znancem iskreno zahvalo. Posebno se zahvaljujemo sodnemu vodstvu in oseboju, ki nam je v dneh žalosti stalo ob strani.

Krainburg, 27. August 1942.

Familie Sagreischeg.

Zahvala

Za vse dokaze iskrenega sočutja in sožalja, katere smo sprejeli ob težki izgubi našega ljubljene, nepozabnega sina, brata, nečaka, vnuka in pravnuka

DARKOTA

kakor za poklonjeno cvetje in vence, se tem potom vsem najtopleje zahvalujemo. Iskrena hvala vsem prijateljem, znancem in njegovim tovarišem, ki so ga spremili na prezgodnji zadnji poti.

Krainburg, Laibach, Ranziano, Görz, 28. VII. 1942

Globoko žalujoči rodbini:
Nanut, Stepantschitz

Josef Kuchar
MÜBELTISCHLEREI
St. Veit a. d. Save 79

Nach Wien — Graz — Linz
regelmäßiger Schnellverkehr
Josef Sohler, Kraftwagenspedition, Klagenfurt, Alter-Platz Nr. 35
Ruf 10-91

BRÜDER
Okschlae
Lederwaren-
Erzeugung
Domschale
Laibacher Straße 55
Oberkrain

Zahvala

Vsem, ki so našo drago sestro, svakinjo in botro

Amalio Kobal
rojeno Ogataj

v boleznih tolažili in sicer darovali vence in cvetja ter jo spremili na njen zadnji poti, se s tem iz vsega srca zahvalujemo. Vsem »Bog plačaj«.

Krainburg-Wart, 20. VII. 1942.

družina Moschina v imenu vseh zaostalih sorodnikov.